

## Guida in materia di sicurezza e garanzia

### *Interno*

- **Informazioni importanti sulla sicurezza**
- **Risorse informative**
- **Garanzia ed altre informazioni particolari**
- **CRU (Customer Replacement Units)**



**ThinkCentre**

# Guida in materia di sicurezza e garanzia

**Nota:**

Prima di utilizzare queste informazioni ed il prodotto che supportano, accertarsi di aver letto quanto segue:

- Capitolo 1, “Informazioni importanti sulla sicurezza”, a pagina 1
- Capitolo 3, “Dichiarazione di garanzia limitata Lenovo”, a pagina 17
- Capitolo 5, “Informazioni particolari”, a pagina 51

**Seconda edizione (Ottobre 2006)**

**© Copyright Lenovo 2005, 2006.**

**Portions © Copyright International Business Machines Corporation 2005.**

**Tutti i diritti riservati.**

---

# Indice

<b>Capitolo 1. Informazioni importanti sulla sicurezza</b> . . . . .	<b>1</b>
Condizioni che richiedono un intervento immediato . . . . .	1
Linee guida generali per la sicurezza . . . . .	2
Servizio ed aggiornamenti . . . . .	3
Prevenzione elettricità statica . . . . .	4
Cavi di alimentazione e alimentatori . . . . .	4
Cavi di estensione e relativi dispositivi . . . . .	5
Prese elettriche e spine . . . . .	5
Periferiche esterne . . . . .	6
Batterie . . . . .	6
Surriscaldamento e ventilazione del prodotto . . . . .	7
Ambiente operativo . . . . .	8
Informazioni sulla sicurezza della corrente elettrica . . . . .	9
Batteria al litio . . . . .	10
Informazioni sulla sicurezza del modem . . . . .	10
Dichiarazione di conformità relativa al laser . . . . .	11
Dichiarazione relativa all'alimentatore . . . . .	12
Protezione dei dati . . . . .	12
Pulitura e manutenzione . . . . .	12
Ulteriori informazioni sulla sicurezza . . . . .	12
<b>Capitolo 2. Informazioni.</b> . . . . .	<b>13</b>
Cartella Online Books . . . . .	13
ThinkVantage Productivity Center . . . . .	14
Accesso all'Help . . . . .	14
www.lenovo.com . . . . .	14
Registrazione delle informazioni del computer . . . . .	15
<b>Capitolo 3. Dichiarazione di garanzia limitata Lenovo</b> . . . . .	<b>17</b>
Parte 1 - Condizioni generali . . . . .	17
Parte 2 - Condizioni specifiche . . . . .	21
Parte 3 - Informazioni sulla garanzia . . . . .	35
Periodo di garanzia . . . . .	35
Tipi di servizio di garanzia . . . . .	40
Elenco telefonico internazionale . . . . .	42
Supplemento di garanzia per il Messico . . . . .	45
<b>Capitolo 4. CRU (Customer Replacement Unit)</b> . . . . .	<b>47</b>
<b>Capitolo 5. Informazioni particolari.</b> . . . . .	<b>51</b>
Informazioni particolari sull'uscita TV . . . . .	52
Marchi . . . . .	52
Informazioni sulle emissioni elettromagnetiche . . . . .	53

Dichiarazione di conformità FCC (Federal Communications Commission)	53
Dichiarazione di conformità industriale delle emissioni di Classe B per il Canada . . . . .	54
Dichiarazione di conformità per la comunità europea . . . . .	54
Istruzioni per la Classe B coreana . . . . .	54
Istruzioni per la Classe B VCCI giapponese. . . . .	54
Conformità giapponese per prodotti come meno di 20 A o 20 A per fase	55
Informazioni sul servizio prodotti Lenovo per Taiwan . . . . .	55
Federal Communications Commission (FCC) and telephone company requirements . . . . .	55
Canadian Department of Communications certification label . . . . .	56
Informazioni relative ai cavi di alimentazione . . . . .	57
Informazioni sui cavi PVC (Polyvinyl Chloride) . . . . .	59
Avviso su WEEE (Waste electrical and electronic equipment) . . . . .	59
Dichiarazione WEEE per l'EU (European Union) . . . . .	59
Dichiarazione giapponese sul riciclaggio. . . . .	60
Raccolta e riciclaggio di un computer o un monitor Lenovo in disuso	60
Smaltimento di un componente computer Lenovo . . . . .	60
Smaltimento di batterie al litio in disuso dai computer Lenovo . . . . .	60

---

## Capitolo 1. Informazioni importanti sulla sicurezza

### Nota

Leggere innanzitutto le seguenti informazioni sulla sicurezza.

Queste informazioni consentono di utilizzare correttamente il computer desktop o notebook. Seguire e conservare tutte le informazioni fornite con il computer. Le informazioni contenute in questo documento non modificano i termini dell'accordo di acquisto o della dichiarazione di garanzia limitata della Lenovo™. Per ulteriori informazioni consultare la sezione Capitolo 3, "Dichiarazione di garanzia limitata Lenovo", a pagina 17.

La sicurezza del cliente è molto importante. L'obiettivo di IBM è di fornire prodotti sicuri ed efficaci. Tuttavia, i personal computer sono dei dispositivi elettronici. I cavi dell'alimentazione, gli adattatori ed altre funzioni, se non utilizzate correttamente, possono esporre i clienti a potenziali rischi di sicurezza e provocare danni fisici o alla proprietà personale. Per ridurre tali rischi, seguire le istruzioni fornite con il prodotto e leggere attentamente tutte le avvertenze presenti sul prodotto e nelle istruzioni sul funzionamento. Osservando quanto esposto nelle informazioni contenute in questo manuale e in quelle fornite con il prodotto, è possibile proteggersi da eventuali rischi e creare un ambiente di lavoro più sicuro.

**Nota:** queste informazioni contengono riferimenti alle batterie e agli adattatori di alimentazione. Con i computer notebook, alcuni prodotti (come ad esempio altoparlanti o video) vengono forniti con alimentatori esterni. Le presenti informazioni sono applicabili a tali prodotti. Inoltre, i prodotti per computer contengono una batteria interna dalle dimensioni di una moneta che fornisce l'alimentazione all'orologio del sistema anche quando il computer è scollegato, in modo che le informazioni sulla sicurezza della batteria siano applicabili a tutti i prodotti per computer.

---

### Condizioni che richiedono un intervento immediato

**I prodotti possono essere danneggiati a causa di negligenza o di un utilizzo non adeguato. Alcuni danni impediscono l'utilizzo del prodotto e richiedono l'intervento di un rivenditore autorizzato.**

**Prestare particolare attenzione al prodotto al momento dell'accensione. Molto raramente, è possibile che il prodotto produca un odore o una nuvola di fumo o delle scintille. Oppure è possibile che emetta suoni quali scoppiettii, scricchiolii o sibili. Queste condizioni potrebbero indicare che un componente elettronico interno al computer è in stato di malfunzionamento. Oppure può indicare un potenziale problema di sicurezza. In ogni caso è**

opportuno evitare rischi e non tentare di diagnosticare l'anomalia. Contattare il Centro assistenza clienti per ricevere ulteriori indicazioni. Per un elenco dei numero di telefono di servizio e supporto, consultare "Elenco telefonico internazionale" a pagina 42.

Esaminare frequentemente il computer e i suoi componenti per rilevare eventuali danni, segni di usura o di pericolo. Se si dubita dell'integrità di un componente, non utilizzare il prodotto. Rivolgersi al Centro supporto clienti o all'azienda produttrice per informazioni relative alla verifica del funzionamento del prodotto ed all'eventuale riparazione.

Se si dovesse rilevare anche una sola delle seguenti condizioni, o se si dubita della sicurezza del prodotto, interromperne l'utilizzo e scollegarlo dalla rete elettrica e dalle linee di telecomunicazione, fino a quando non si sia riusciti a contattare il Centro di assistenza clienti per ulteriori indicazioni.

- Cavi di alimentazione, spine elettriche, trasformatori, cavi prolunga, dispositivi di protezione da sovraccarico che siano in qualsiasi modo danneggiati.
- Segni di surriscaldamento, fumo, scintille o fuoco.
- Danni alla batteria (per esempio ammaccature, pieghe o fessure), scaricamento della batteria oppure una fuoriuscita di sostanze dalla batteria.
- Scoppiettii, scricchiolii o sibili, o emissione di forti odori dal prodotto.
- Segni che sia stato versato del liquido o che sia caduto un oggetto sul computer stesso, sul cavo di alimentazione o sul trasformatore.
- Il computer, il cavo di alimentazione o il trasformatore siano stati esposti all'acqua.
- Caduta o danneggiamento del computer.
- Il prodotto non funziona correttamente seguendo le relative istruzioni.

**Nota:** se queste condizioni si verificano con un prodotto (come ad esempio un cavo di estensione) non fabbricato per o dalla Lenovo, interrompere immediatamente l'utilizzo di tale prodotto fino a quando non si ha la possibilità di contattare l'azienda produttrice per ulteriori istruzioni o fino a quando non è possibile sostituire tale prodotto.

---

## Linee guida generali per la sicurezza

Si osservino sempre le seguenti precauzioni per ridurre i rischi di pericolo e di danni alla proprietà.

## Servizio ed aggiornamenti

Non tentare di riparare il prodotto se non diversamente specificato dal centro di assistenza clienti o nella documentazione. Rivolgersi solo a personale di assistenza autorizzato a riparare lo specifico prodotto.

**Nota:** Alcune parti del computer possono essere aggiornate o sostituite dal cliente. Di solito si ci riferisce agli aggiornamenti come ad opzioni. Le parti sostitutive approvate per l'installazione del cliente sono indicate come CRU (Customer Replaceable Units). La Lenovo fornisce la documentazione con le istruzioni per i clienti, quando appropriato, per l'installazione delle opzioni o la sostituzione delle CRU. E' necessario attenersi strettamente a tutte le istruzioni quando si installano o si sostituiscono le parti. Lo stato Off di un indicatore di alimentazione non significa necessariamente che i livelli del voltaggio all'interno di un prodotto sono uguali a zero. Prima di rimuovere le coperture di un prodotto equipaggiato con un cavo di alimentazione CA, accertarsi sempre che l'alimentazione sia spenta e che il prodotto sia scollegato da qualsiasi sorgente di alimentazione. Per ulteriori informazioni sulle parti CRU, consultare la sezione Capitolo 4, "CRU (Customer Replacement Unit)", a pagina 47. In caso di dubbi o domande, rivolgersi al Centro supporto dei clienti.

Sebbene dopo aver scollegato il cavo di alimentazione non vi siano altre parti rimovibili nel computer, le seguenti avvertenze sono necessarie per la sicurezza personale.

**Pericolo**



**Parti rimovibili pericolose. Tenere lontane dita e altre parti del corpo.**

## Attenzione



**Prima di reinstallare qualsiasi CRU, spegnere il computer ed attendere tre o cinque minuti prima di aprire il coperchio.**

## Prevenzione elettricità statica

L'elettricità statica, sebbene inoffensiva per le persone, può danneggiare seriamente i componenti e le opzioni di un computer. Una gestione impropria delle parti sensibili all'elettricità statica può provocare danno alla parte. Quando si spacchetta un'opzione o una CPU, non aprire il pacchetto di protezione per l'elettricità statica che contiene la parte fino a che le istruzioni non indichino di installarla.

Quando si gestiscono opzioni o CRU oppure si esegue un lavoro qualsiasi all'interno del computer, prendere le seguenti precauzioni per evitare danni dovuti all'elettricità statica:

- Limitare i movimenti. Il movimento potrebbe provocare la creazione di energia statica tutt'intorno.
- Maneggiare sempre attentamente i componenti. Prendere gli adattatori, i moduli di memoria ed altre schede di circuito per i bordi. Non toccare mai la circuiteria esposta.
- Evitare che altri tocchino i componenti.
- Quando si installa un'opzione oppure una CRU sensibile all'elettricità statica, toccare il pacchetto protettivo che contiene la parte in una copertura slot di espansione metallica oppure altre superfici metalliche del computer al massimo per due secondi. Ciò riduce l'elettricità statica nel pacchetto e nel corpo.
- Quando possibile, rimuovere la parte sensibile all'elettricità statica dal pacchetto protettivo ed installarla senza fissarla. Quando non è possibile, porre il pacchetto di protezione su una superficie liscia, piana e porvi la parte.
- Non porre la parte sul coperchio del computer o su un'altra superficie metallica.

## Cavi di alimentazione e alimentatori

Utilizzare solo cavi e adattatori forniti dal produttore.

I cavi di alimentazione devono essere approvati a norma di legge. Per la Germania, devono essere H05VV-F, 3G, 0,75 mm<sup>2</sup>, o migliori. Per tutti gli altri paesi, i tipi appropriati devono essere utilizzati di conseguenza.

Non avvolgere mai un cavo di alimentazione attorno ad un adattatore o ad altri oggetti. In questo modo il cavo potrebbe essere posto a sollecitazioni tali da causare sfregamento o incrinatura. Ciò può creare situazioni di pericolo.

Posizionare i cavi di alimentazione in modo che non possano essere calpestati o perforati da eventuali oggetti.

Tenere i cavi di alimentazione ed i trasformatori al riparo dai liquidi. Ad esempio, non posizionare il cavo di alimentazione o il trasformatore accanto a lavandini, vasche da bagno, WC o su pavimenti lavati con detergenti liquidi. I liquidi possono causare un corto circuito, in particolare se il cavo di alimentazione o il trasformatore non sono stati utilizzati in modo corretto. I liquidi potrebbero inoltre causare la corrosione graduale dei terminali del cavo di alimentazione e/o i terminali dei connettori sui trasformatori, il che potrebbe portare ad un surriscaldamento.

Collegare sempre i cavi di alimentazione e i cavi di segnale nell'ordine appropriato, quindi verificare che tutti i connettori dei cavi di alimentazione siano collegati completamente e in modo sicuro nelle relative prese.

Non utilizzare cavi di alimentazione che mostrano segni di corrosione alle prese di entrata CA o segni di surriscaldamento (ad esempio, se la plastica si deforma) all'entrata CA o in un qualsiasi punto del trasformatore.

Non utilizzare cavi danneggiati o i cui contatti elettrici sugli estremi presentano dei segni di corrosione o di surriscaldamento.

## **Cavi di estensione e relativi dispositivi**

Verificare che i cavi telefonici, i dispositivi di protezione, gli alimentatori e i nastri di alimentazione utilizzati siano in grado di gestire i requisiti elettrici del prodotto. Non sovraccaricare questi dispositivi. Se si utilizzano i nastri dell'alimentazione, il carico non deve superare il potenziamento di immissione dei nastri dell'alimentazione. Per ulteriori informazioni sui carichi dell'alimentazione, sui requisiti dell'alimentazione e sui potenziamenti di immissione, rivolgersi ad un elettricista.

## **Prese elettriche e spine**

Se una presa di corrente è danneggiata o corrosa, non utilizzarla finché non viene sostituita da un elettricista qualificato.

Non piegare o modificare la spina. Se la spina è danneggiata, rivolgersi al produttore per richiedere la sostituzione.

Non condividere prese elettriche con altri apparecchi commerciali o domestici che attingano grandi quantità di elettricità, altrimenti, il voltaggio instabile potrebbe danneggiare il computer, i dati o le periferiche collegate.

Alcuni prodotti vengono forniti con una spina con tre denti. Questa spina può essere collegata solo ad una presa elettrica dotata di messa a terra di sicurezza. Si tratta di una funzione di sicurezza. Non tentare di inserire questa spina in una presa elettrica non dotata di messa a terra di sicurezza. Se non si riesce ad inserire la spina nella presa elettrica, richiedere ad un elettricista un'adattatore per la presa elettrica o la sostituzione di quest'ultima con una presa con la quale è possibile utilizzare questa funzione di sicurezza. Non sovraccaricare le prese elettriche. Il carico generale del sistema non deve superare l'80 per cento del potenziamento del circuito derivato. Per ulteriori informazioni sui carichi dell'alimentazione e sul potenziamento del circuito derivato, rivolgersi ad un elettricista.

Verificare che la presa elettrica utilizzata sia collegata correttamente, sia facilmente accessibile e collocata vicino all'apparecchiatura. Non sottoporre ad eccessiva tensione i cavi.

Accertarsi che la presa dell'alimentazione fornisca il voltaggio e la corrente corretti al prodotto in fase di installazione.

Collegare e scollegare con cautela l'apparecchiatura dalla presa elettrica.

## **Periferiche esterne**

Non collegare o scollegare alcun cavo di periferica esterno diverso dai cavi USB e 1394 mentre l'alimentazione del computer è accesa, altrimenti si potrebbe danneggiare il computer. Per evitare i danni possibili alle periferiche collegate, attendere almeno cinque secondi dopo la chiusura del computer per scollegare le periferiche esterne.

## **Batterie**

Tutti i personal computer prodotti dalla Lenovo contengono una piccola batteria non ricaricabile per alimentare l'orologio del sistema. Inoltre, gran parte dei prodotti portatili, come ad esempio i computer notebook, dispone di una batteria ricaricabile che fornisce alimentazione quando non è possibile collegare il computer ad un'alimentazione elettrica. Le batterie fornite dalla Lenovo sono state collaudate per verificarne la compatibilità, quindi è necessario sostituirle solo con parti approvate.

Non aprire o riparare la batteria. Non rompere, forare o incenerire la batteria oppure cortocircuitare i contatti della batteria stessa. Non esporre la batteria a sostanze liquide. Ricaricare la batteria seguendo le istruzioni che si trovano nella documentazione del prodotto.

Una errata manutenzione della batteria può causarne il surriscaldamento, che a sua volta comporta la “fuoriuscita” di gas o liquido infiammabile dalla batteria. Se la batteria è danneggiata oppure si verifica la perdita di qualsiasi sostanza dalla batteria, richiederne la sostituzione.

Le batterie possono deteriorarsi se non vengono utilizzate per lunghi periodi di tempo. Per alcune batterie (in particolare quelle al Litio), il non utilizzo potrebbe aumentare i rischi di corto circuito della batteria stessa che potrebbe diminuire la durata della batteria e creare situazioni di pericolo per l'utente. Evitare di lasciare le batterie ricaricabili al litio completamente scariche.

## **Surriscaldamento e ventilazione del prodotto**

Quando sono accesi o durante il caricamento della batteria, i computer generano calore. I computer notebook possono generare una notevole quantità di calore a causa delle loro dimensioni compatte. Osservare sempre le seguenti precauzioni:

- Non poggiare troppo a lungo la base del computer sulle gambe o su altre parti del corpo quando il computer è in funzione o durante il caricamento della batteria. Il computer emette calore durante il normale funzionamento. Il contatto prolungato con il corpo può causare bruciature della pelle.
- Non posizionare il computer o caricare la batteria nei pressi di materiali infiammabili o fonti di calore.
- Alloggiamenti di ventilazione, ventole e/o dissipatori di calore vengono forniti per la sicurezza del prodotto, il comfort e l'affidabilità dell'operazione. Queste funzioni possono essere bloccate inavvertitamente posizionando il computer sul letto, sul divano, sul tappeto o su superfici flessibili. Non bloccare mai, occludere o disabilitare queste funzioni.

È necessario controllare l'accumulo di polvere nel computer almeno una volta ogni tre mesi. Prima di effettuare qualsiasi controllo sul computer, spegnere l'alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione del computer dalla presa elettrica, rimuovere quindi la polvere dalle ventole e dai fori della mascherina. Se si nota un accumulo di polvere all'esterno del computer, controllare e rimuovere la polvere al suo interno includendo le alette di aspirazione del dissipatore di calore, l'alimentatore dei fori di ventilazione e le ventole. Spegnere sempre il computer e scollegarlo dalla corrente prima di aprirlo. Se possibile, evitare di operare sul computer vicino ad aree a traffico intenso. Se si deve operare sul computer all'interno o vicino ad aree a traffico intenso, è necessario controllare ed eventualmente pulire il computer con maggiore frequenza.

Per la propria sicurezza e per mantenere le prestazioni del computer ad un livello ottimale, seguire sempre queste precauzioni di base:

- Tenere sempre chiuso il computer quando è collegato alla rete elettrica.
- Controllare regolarmente la parte esterna del computer per evitare accumulo di polvere.
- Rimuovere la polvere dalle fessure di ventilazione e dai fori nella mascherina. Effettuare controlli più frequenti, se si lavora in ambienti polverosi o in aree a traffico intenso.
- Non bloccare o limitare qualsiasi apertura per la ventilazione.
- Non posizionare e non lavorare con il computer all'interno di mobili chiusi, in quanto si potrebbero verificare problemi di surriscaldamento.
- Le temperature dei flussi di aria all'interno del computer non devono superare i 35° C 95° F).
- Non utilizzare dispositivi di filtraggio aria diversi dal desktop.

## **Ambiente operativo**

L'ambiente ottimale in cui utilizzare il computer è a 10°C-35°C (50°F-95°F) con un'umidità compresa tra il 35% e l'80%. Se il computer viene conservato o trasportato a temperature inferiori a 10°C (50°F), lasciare che il computer risalga lentamente ad una temperatura operativa ottimale di 10°C-35°C (50°F-95°F) prima di utilizzarlo. In condizioni estreme questo processo potrebbe durare due ore. Non riuscire a far raggiungere al computer la temperatura operativa ottimale potrebbe risultare in un danno irreparabile.

Se possibile, porre il computer in un'area ben ventilata e asciutta senza esposizione diretta al sole.

Tenere lontano dal computer gli apparecchi elettrici come il ventilatore, la radio, altoparlanti molto potenti, il condizionatore ed il forno a micro onde, poiché forti campi magnetici da essi generati, potrebbero danneggiare il monitor ed i dati sull'unità disco fisso.

Non porre bevande sul o accanto al computer o alle altre periferiche collegate. Se si dovesse versare del liquido sul computer o al suo interno o in una periferica collegata, si potrebbe verificare un corto circuito o altri danni.

Non mangiare o fumare sulla tastiera. Le particelle che cadono nella tastiera potrebbero danneggiarla.

## Informazioni sulla sicurezza della corrente elettrica

### Pericolo

La corrente elettrica proveniente dai cavi di alimentazione, del telefono e di comunicazione può essere pericolosa.

Per evitare il pericolo di scosse elettriche:

- Per evitare possibili rischi di shock, non utilizzare il computer durante i temporali.
- Durante i temporali, non collegare o scollegare cavi, non effettuare l'installazione, la manutenzione o la riconfigurazione di questo prodotto.
- Collegare tutti i cavi di alimentazione ad una presa elettrica collegata correttamente e con presa di terra.
- Collegare alle prese elettriche appropriate tutte le apparecchiature che verranno utilizzate per questo prodotto.
- Quando possibile, utilizzare una sola mano per collegare o scollegare i cavi di segnale.
- Non accendere assolutamente apparecchiature in presenza di incendi, perdite d'acqua o danno strutturale.
- Scollegare i cavi di alimentazione, i sistemi di telecomunicazione, le reti e il modem prima di aprire i coperchi del dispositivo, salvo istruzioni contrarie relative alle procedure di installazione e configurazione.
- Collegare e scollegare i cavi come di seguito indicato quando si installano, si trasportano o si aprono i coperchi di questo prodotto e delle unità ad esso collegate.

### Per collegare:

1. Spegnerne tutte le unità.
2. Collegare tutti i cavi ai dispositivi.
3. Collegare i cavi di segnale ai rispettivi connettori.
4. Inserire i cavi di alimentazione nelle prese elettriche.
5. Accendere l'unità (ON).

### Per scollegare:

1. Spegnerne tutte le unità.
2. Rimuovere i cavi di alimentazione dalle prese elettriche.
3. Rimuovere i cavi di segnale dai connettori.
4. Rimuovere tutti i cavi dalle unità.

---

## Batteria al litio

### Attenzione

**Pericolo di esplosione se la batteria al litio non è sostituita correttamente.**

Quando si sostituisce la piccola batteria al litio, utilizzare solo lo stesso tipo o un tipo equivalente consigliato dal produttore. La batteria contiene litio e può esplodere se usata, maneggiata o smaltita in modo non corretto.

### Non:

- Gettare o immergere la batteria nell'acqua
- Riscaldarla a una temperatura superiore ai 100°C
- Smontarla, ricaricarla o tentare di ripararla

Le batterie usate vanno smaltite in accordo alla normativa in vigore (DPR 915/82 e successive disposizioni e disposizioni locali).

La seguente dichiarazione si applica agli utenti dello stato della California, negli Stati Uniti d'America.

Materiale perclorato: applicare una gestione speciale. Visitare il sito web: [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

---

## Informazioni sulla sicurezza del modem

### Attenzione

**Per ridurre il rischio di incendio, utilizzare solo cavi di linea di comunicazione No. 26 AWG o maggiori.**

Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni durante l'utilizzo dell'apparecchiatura telefonica, attenersi sempre alle precauzioni relative alla sicurezza:

- Non installare un collegamento telefonico durante un temporale.
- Non installare connettori telefonici in ambienti umidi, a meno che si utilizzi un connettore specificamente progettato per questi ambienti.
- Non toccare cavi telefonici non isolati o terminali finché l'interfaccia di rete non viene scollegata dalla linea telefonica.
- Effettuare con cautela le operazioni di installazione o modifica delle linee telefoniche.

- Durante un temporale non utilizzare il telefono (se diverso dal tipo senza fili). In casi rari potrebbe verificarsi il rischio di scosse elettriche a causa dei lampi.
- Non utilizzare il telefono per comunicare il verificarsi di una perdita di gas in prossimità della perdita in questione.

---

## Dichiarazione di conformità relativa al laser

Alcuni modelli di personal computer vengono forniti con un'unità CD o DVD. Le unità CD e DVD vengono vendute anche separatamente come opzioni. Le unità CD e DVD sono prodotti laser. L'unità CD-ROM è certificata negli U.S.A. in conformità ai requisiti del Department of Health and Human Services 21 Code of Federal Regulations (DHHS 21 CFR) Subchapter J per i prodotti laser di Class 1. Negli altri Paesi queste unità sono certificate in conformità ai requisiti della International Electrotechnical Commission (IEC) 60825-1 e CENELEC EN 60 825-1 per i prodotti laser di Classe 1.

Quando viene installata un'unità CD o DVD, tener presente le seguenti istruzioni per la gestione.

### Attenzione

**L'utilizzo di controlli, regolazioni o l'esecuzione di procedure non descritte nel presente manuale possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.**

**Non rimuovere i coperchi dell'unità.** La rimozione dei coperchi dell'unità CD o DVD potrebbe determinare l'esposizione a radiazioni laser pericolose. All'interno dell'unità CD o DVD non vi sono parti su cui effettuare l'assistenza tecnica.

Alcune unità CD e DVD contengono un diodo laser Classe 3A o Classe 3B. Tenere presente quanto riportato di seguito.

### Pericolo

**Aperto l'unità vengono emesse radiazioni laser. Non fissare il fascio, non guardarlo direttamente con strumenti ottici ed evitare l'esposizione al fascio.**

---

## Dichiarazione relativa all'alimentatore

Non rimuovere in nessun caso il coperchio di un alimentatore o qualsiasi parte che presenti la seguente etichetta.



Voltaggio, tensione e livelli di energia pericolosi sono presenti all'interno di qualsiasi componente che presenti questa etichetta. All'interno di tali componenti non vi sono parti su cui effettuare l'assistenza tecnica. Se si ritiene di essere in presenza di un problema relativo a tali parti, contattare un tecnico di manutenzione.

---

## Protezione dei dati

Non eliminare file sconosciuti o modificare il nome o le directory che non sono state create dall'utente, altrimenti il software del computer potrebbe non funzionare correttamente.

Tener ben presente che l'accesso alle risorse di rete può lasciare il computer in una posizione di vulnerabilità rispetto a virus, hacker, spyware ed altre attività pericolose che potrebbero danneggiare il computer, il software o i dati. E' una propria responsabilità quella di accertarsi di disporre di una protezione adeguata come firewall, software antivirus ed anti-spyware e di mantenere questo software aggiornato.

---

## Pulitura e manutenzione

Tenere il computer e l'area di lavoro puliti. Chiudere il computer quindi scollegare il cavo di alimentazione prima di pulire il computer. Non spruzzare alcun liquido detergente direttamente sul computer o non utilizzare detersivi che contengano materiale infiammabile per pulire il computer. Spruzzare il detergente su un panno morbido e quindi passarlo sulle superfici del computer.

---

## Ulteriori informazioni sulla sicurezza

Le buste di plastica possono essere pericolose. Tenere lontano dai bambini le buste di plastica per evitare il pericolo di soffocamento.

---

## Capitolo 2. Informazioni

Dopo aver installato il computer seguendo le operazioni descritte nel poster di installazione allegato, fare uso delle informazioni contenute in questa pagina per avere accesso ad utili risorse relative alle vostre esigenze di elaborazione.

---

### Cartella Online Books

La cartella Online Books in linea offre pubblicazioni che aiutano ad eseguire le operazioni di setup e ad utilizzare il computer. La cartella Online Books è preinstallata sul computer, e non necessita di accesso a Internet per visualizzare le pubblicazioni. Nella cartella Online Books sono disponibili le seguenti pubblicazioni:

- *Guida per l'utente*

Questa pubblicazione fornisce informazioni relative all'installazione del computer, nonché di contenuti opzionali e software di ripristino, all'utilizzo della Setup Utility, all'aggiornamento dei programmi di sistema e alla risoluzione dei problemi.

- *Guida alla sostituzione dell'hardware*

Questa pubblicazione fornisce istruzioni dettagliate per la sostituzione delle Customer Replacement Units (CRU) nel vostro computer. Le CRU sono parti del computer che possono essere aggiornate o sostituite dall'utente.

Per visualizzare una pubblicazione, aprire il menu **Start** dal desktop di Windows, selezionare **Tutti i programmi**, selezionare **Online Books** e fare clic su **Online Books**. Fare doppio clic sulla pubblicazione adeguata per il proprio computer. Le pubblicazioni sono disponibili anche sul sito web di Lenovo all'indirizzo <http://www.lenovo.com>.

#### Note:

1. Queste pubblicazioni sono in formato PDF (Portable Document Format), che necessita dell'installazione di Adobe Acrobat Reader. Se Adobe Acrobat Reader non è ancora installato sul computer, verrà visualizzato un messaggio quando si cerca di visualizzare il file PDF e si verrà guidati attraverso l'installazione di Adobe Acrobat Reader.
2. Le pubblicazioni che sono preinstallate sul computer sono disponibili anche in altre lingue su sito web del Supporto Lenovo all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support/>.
3. Se si desidera installare una versione di Adobe Acrobat Reader in un'altra lingua, rispetto alla versione già presente sul computer, visitare il sito web Adobe all'indirizzo <http://www.adobe.com> e scaricare la versione che si desidera utilizzare.

---

## ThinkVantage Productivity Center

Il programma ThinkVantage® Productivity Center guida verso una grande risorsa di fonti di informazione e di tool, progettati per semplificare l'elaborazione e renderla più sicura, e nel contempo ridurre i costi ed incrementare la produttività. Il programma ThinkVantage Productivity Center facilita l'installazione, la comprensione, e la valorizzazione del computer.

Il programma ThinkVantage Productivity Center fornisce informazioni relative al computer e consente di accedere a svariate tecnologie, quali ad esempio:

- Il programma Rescue and Recovery
- Productivity Center
- Client Security Solutions
- Ripristino di fabbrica
- Aggiornamenti di sistema
- Servizio e assistenza

**Nota:** Le tecnologie ThinkVantage sono disponibili solo su determinati computer Lenovo.

Per accedere al programma ThinkVantage Productivity Center, aprire il menu **Start** dal desktop Windows, selezionare **Tutti i programmi**, selezionare **ThinkVantage** e fare clic su **Productivity Center**.

---

## Accesso all'Help

Il sistema di assistenza in linea Accesso all'Help fornisce informazioni relative al primo approccio, alle attività di base, alla personalizzazione delle impostazioni per le preferenze personali, alla protezione dei dati, all'espansione e all'aggiornamento, e alla risoluzione dei problemi.

Per aprire l'accesso all'Help, aprire il menu **Start** dal desktop Windows, selezionare **Tutti i programmi**, selezionare **ThinkVantage** e fare clic su **Accesso all'Help**. Dopo aver aperto Accesso all'Help, utilizzare il pannello sinistro per scegliere tra i tab Contenuti o Indice, o utilizzare il tab Ricerca per trovare una parola o una frase specifiche.

---

## www.lenovo.com

Il sito web di Lenovo (www.lenovo.com) fornisce una grande quantità di informazioni e di servizi, che vi consentono di acquistare, aggiornare e provvedere alla manutenzione del computer. Sul sito web di Lenovo è possibile accedere alle informazioni più aggiornate per il proprio computer. Dal sito web the www.lenovo.com è possibile inoltre:

- Acquistare computer desktop e notebook, monitor, proiettori, aggiornamenti e accessori per il computer, e trovare offerte speciali.
- Acquistare servizi addizionali, quali il supporto per l'hardware, i sistemi operativi, i programmi applicativi, il setup e la configurazione di rete e le installazioni personalizzate.
- Acquistare aggiornamenti ed estensioni dei servizi di riparazione hardware.
- Scaricare i programmi di controllo unità più recenti e gli aggiornamenti software per il proprio modello di computer.
- Accedere ai manuali in linea per i propri prodotti.
- Accedere alla Dichiarazione di garanzia limitata di Lenovo.
- Accedere ad informazioni sulla risoluzione dei problemi e sull'assistenza per il proprio modello di computer ed altri prodotti supportati.
- Trovare il numero di telefono del servizio e assistenza per il proprio Paese o la propria area.
- Trovare l'assistenza più vicina.

---

## Registrazione delle informazioni del computer

La registrazione delle informazioni sul computer può essere utile nel caso in cui sia necessario richiedere assistenza tecnica. I tecnici probabilmente richiederanno tali informazioni.

Il tipo di macchina, il modello e il numero di serie sono riportati su un'etichetta posta sul computer. Per registrare tali informazioni, utilizzare la tabella riportata di seguito.

Nome prodotto	_____
Tipo di macchina e modello	_____
Numero di serie (S/N)	_____
Data di acquisto	_____

È possibile registrare il computer in Internet al seguente sito Web:

<http://www.lenovo.com/register>

La registrazione del computer comporta i seguenti vantaggi:

- Un servizio più rapido per le richieste di assistenza

- Un avviso automatico del software gratis disponibile e delle offerte promozionali particolari

Per ulteriori informazioni relative alla registrazione del computer, fare riferimento al sistema di aiuto in linea Accesso all'help. Consultare la sezione "Accesso all'Help" a pagina 14 per indicazioni su come aprire il sistema di aiuto in linea.

---

## Capitolo 3. Dichiarazione di garanzia limitata Lenovo

LSOLW-00 05/2005

---

### Parte 1 - Condizioni generali

*Questa Dichiarazione di Garanzia limitata comprende Parte 1 - Disposizioni Generali, Parte 2 - Clausole specifiche ai singoli paesi e Parte 3 - Informazioni relative alla Garanzia. Le clausole della Parte 2 sostituiscono o modificano quelle della Parte 1. Le garanzie fornite da Lenovo in questa Dichiarazione di Garanzia limitata si applicano solo a Macchine acquisite per proprio utilizzo e non per rivendita. Il termine "Macchina" indica una macchina Lenovo, le sue opzioni, funzioni, conversioni, aggiornamenti, accessori o qualsiasi loro combinazione. Il termine "Macchina" non si riferisce al software, sia preinstallato sulla macchina che installato successivamente. Nessuna disposizione delle seguenti condizioni di garanzia limitata invalida i diritti del consumatore che, per contratto, non possono subire limitazioni.*

#### **Cosa comprende questa Garanzia**

Lenovo garantisce che ogni Macchina 1) è priva di difetti nei materiali e nella fattura e 2) è conforme alle Specifiche ufficiali pubblicate da Lenovo ("Specifiche") che sono disponibili su richiesta. Il periodo di garanzia per la Macchina ha inizio alla Data di Installazione originaria ed è specificato nella Parte 3 - Informazioni relative alla Garanzia. La data sulla propria fattura o sulla ricevuta costituisce la data di installazione a meno che Lenovo o il proprio rivenditore non comunichino diversamente. A meno che Lenovo non specifichi diversamente, tali garanzie si applicano solo al paese o alla regione in cui è stata acquistata la Macchina.

**TALI GARANZIE COSTITUISCONO LE GARANZIE ESCLUSIVE DELL'UTILIZZATORE E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, ESPRESSE O IMPLICITE, IVI INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, GARANZIE O CONDIZIONI IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. POICHÉ LA LEGISLAZIONE DI ALCUNI PAESI NON CONSENTE L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE, LA SUDETTA ESCLUSIONE POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE. IN TAL CASO, QUESTE GARANZIE SONO LIMITATE AL PERIODO DI DURATA DELLA GARANZIA STESSA. NESSUNA GARANZIA È APPLICABILE DOPO TALE PERIODO. LA LEGISLAZIONE DI ALCUNI STATI NON CONSENTE LIMITAZIONI BASATE SULLA DURATA DI UNA GARANZIA IMPLICITA, LA SUDETTA LIMITAZIONE PUÒ NON ESSERE APPLICABILE.**

## Cosa non comprende questa Garanzia

Questa garanzia non comprende quanto segue:

- qualsiasi programma software, se precaricato, fornito con la macchina o installato in seguito;
- guasto derivante da un errato utilizzo, incidente, modifica, inadatto ambiente fisico o operativo oppure una impropria manutenzione;
- guasto causato da un prodotto per cui Lenovo non è responsabile; e
- qualsiasi prodotto non Lenovo, inclusi quelli che Lenovo può procurare e fornire con o integrare in una Macchina Lenovo su richiesta dell'utilizzatore.

La garanzia viene invalidata dalla rimozione o alterazione delle etichette identificative della Macchina o dei relativi componenti.

La Lenovo non garantisce un funzionamento della macchina ininterrotto e privo di errori.

Eventuale assistenza tecnica fornita per una macchina in garanzia, ad esempio l'assistenza mediante domande "come fare per", e domande relative all'installazione e alla configurazione della macchina, viene fornita **SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA**.

## Come ottenere il Servizio di Garanzia

Il servizio di garanzia può essere fornito da Lenovo, IBM®, dal rivenditore, se autorizzato a fornire servizio di garanzia, o da un fornitore del servizio garanzia autorizzato. Ad essi si fa riferimento come "Provider del servizio."

Se la Macchina non funziona come garantito durante il periodo di garanzia, contattare il Provider del servizio. Se non si è registrata la Macchina con Lenovo, è possibile richiedere di presentare la prova d'acquisto a testimonianza della propria titolarità al servizio di garanzia.

## Risoluzione dei problemi da parte di Lenovo

Quando si richiede assistenza ad un Provider del servizio, è necessario seguire la determinazione del problema e le procedure di risoluzione specificate. Una diagnosi iniziale del problema può essere eseguita da un tecnico mediante telefono o elettronicamente accendendo ad un sito Web di supporto.

Il tipo di servizio di garanzia applicabile alla propria Macchina è specificato nella Parte 3 - Informazioni relative alla Garanzia.

Si è responsabili del download e dell'installazione di designati aggiornamenti software scaricati da un sito Web di supporto o da altri supporti elettronici, e di seguire le istruzioni fornite dal Provider del servizio. Gli aggiornamenti software possono includere codici di sistemi input/output di base (denominati "BIOS"), programmi di utilità, driver del dispositivo e altri aggiornamenti software.

Se il problema può essere risolto con un'unità CRU (Customer Replaceable Unit) ("CRU") (ad esempio, tastiera, mouse, altoparlante, memoria, unità disco fisso), il Provider del servizio consegnerà tali parti da sostituire.

Se la Macchina non funziona come garantito durante il periodo di garanzia e non è possibile risolvere il problema telefonicamente o elettronicamente, tramite l'applicazione degli aggiornamenti software o tramite una CRU, il Provider del servizio a sua discrezione, 1) la riparerà affinché funzioni come garantito o 2) la sostituirà con un'altra con funzioni equivalenti. Se il Provider del servizio non riesce ad effettuare alcuna delle due alternative, è possibile riportare la Macchina al luogo dell'acquisto ed avere il rimborso.

Come parte del servizio di garanzia, il Provider del servizio può anche installare modifiche (EC) alla Macchina.

### **Sostituzione di una Macchina o di una sua parte**

Quando il servizio di garanzia interessa la sostituzione di una Macchina o di una sua parte, il componente sostituito diventa di proprietà della Lenovo', mentre il nuovo componente installato dell'utente. Si afferma che tutti gli articoli sostituiti sono di buona qualità ed inalterati. Le parti fornite in sostituzione potrebbero non essere nuove, ma in buone condizioni di funzionamento e funzionalmente equivalenti al componente sostituito. La sostituzione assume lo stato del servizio di garanzia dell'articolo sostituito.

### **Responsabilità dell'utilizzatore aggiuntive**

Prima che avvenga la sostituzione della Macchina o di una parte di essa da parte del Provider del servizio, è necessario che l'utente acconsenta alla rimozione di tutti i dispositivi, componenti, opzioni, collegamenti non coperti da garanzia.

Inoltre, si accetta di:

1. assicurarsi che la Macchina sia priva di obblighi o limitazioni legali che ne impediscono la sostituzione;
2. ottenere autorizzazione dal proprietario per il servizio di garanzia da parte del Provider del servizio su una Macchina non in proprio possesso; e
3. prima che il servizio venga fornito, laddove applicabile:
  - a. seguire le procedure di richiesta assistenza fornite dal provider di servizi;
  - b. effettuare il backup o assicurare tutti i programmi, i dati ed i fondi contenuti nella Macchina; e
  - c. consentire al Provider del servizio di accedere a tutti i programmi al fine di agevolare il servizio di assistenza.
4. (a) assicurare che tutte le informazioni su individui identificati o identificabili (Dati Personali) sia cancellato dalla Macchina (nei limiti tecnicamente possibili), (b) consentire al Provider del servizio o da un fornitore di elaborare per proprio conto qualsiasi Dato Personale restante

come il Provider del servizio ritenga necessario per adempiere ai propri obblighi in base alla presente Dichiarazione di Garanzia limitata (che può includere la consegna della Macchina per tale elaborazione ad altre ubicazioni di servizio nel mondo) e (c) assicurare che tale elaborazione sia conforme alle leggi applicabili a tali Dati Personali.

### Limitazione di responsabilità

Lenovo è responsabile per la perdita di, o danni alla Macchina solo mentre è 1) in possesso del Provider del servizio o 2) in fase di transito nei casi in cui Lenovo è responsabile per i canoni di spostamento.

Né Lenovo né il Provider del servizio sono responsabili di alcuna informazione riservata, sulla proprietà o personale contenuta in una Macchina restituita a Lenovo per qualsiasi motivo. È necessario rimuovere tutte queste informazioni prima di consegnare la Macchina ad IBM.

Possono verificarsi circostanze in cui, a causa di un errore da parte di Lenovo o per responsabilità di terzi, si ha il diritto di richiedere i danni a Lenovo. In tal caso, senza considerare la base sulla quale si ha il diritto di risarcimento danni da Lenovo (inclusi reato grave, negligenza, erronea dichiarazione o altre pretese relative al contratto o al torto), fatta salva qualsiasi responsabilità a cui non si può rinunciare o limitata dalle leggi applicabili, Lenovo è responsabile solo per

1. danni fisici (incluso il decesso) e danni tangibili al patrimonio e alla proprietà personale per cui Lenovo è legalmente responsabile; e
2. la somma di qualunque altro danno diretto, fino all'importo totale della Macchina oggetto del reclamo.

Tali limitazioni sono applicabili ai rivenditori e fornitori Lenovo e al Provider del servizio. Ciò rappresenta il massimo per cui Lenovo, i suoi fornitori, rivenditori e il Provider del servizio sono collettivamente responsabili.

**IN NESSUN CASO LENOVO, I SUOI FORNITORI, RIVENDITORI O IL PROVIDER DEL SERVIZIO SONO RESPONSABILI PER QUANTO SEGUE ANCHE SE INFORMATI DELLA POSSIBILE VERIFICARSI DI TALI DANNI: 1) PRETESE DI RISARCIMENTO DA PARTE DI TERZI (DIVERSE DA QUELLE ELENCAE NEL SUDDETTO ARTICOLO); 2) PERDITA DI, O DANNO A DATI; 3) DANNI SPECIALI, INCIDENTALI O INDIRETTI O QUALSIASI DANNO CONSEGUENZIALE; O 4) PERDITA DI PROFITTI, MANCATO GUADAGNO, BENEFICIO O RISPARMIO ANTICIPATO. POICHÉ LA LEGISLAZIONE DI ALCUNI PAESI NON CONSENTE L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, LE SUDDETTE ESCLUSIONI O LIMITAZIONI POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.**

### Legge regolatrice

Sia l'utilizzatore sia Lenovo acconsentono all'applicazione delle leggi del paese in cui è stata acquisita la Macchina per regolare, interpretare e fa rispettare tutti i diritti, i doveri e gli obblighi di Lenovo e dell'utilizzatore derivanti da o in qualsiasi modo relativi all'oggetto della presente Dichiarazione di Garanzia limitata, senza creare conflitto con i principi di legge.

**TALI GARANZIE DANNO SPECIFICI DIRITTI LEGALI ED È ANCHE POSSIBILE OTTENERE ALTRI DIRITTI CHE POSSONO VARIARE DA STATO A STATO, DA GIURISDIZIONE A GIURISDIZIONE.**

### Giurisdizione

Tutti i diritti, i doveri e gli obblighi dell'utilizzatore sono soggetti ai tribunali del paese in cui è stata acquisita la Macchina.

---

## **Parte 2 - Condizioni specifiche**

### AMERICA

#### **ARGENTINA**

**Giurisdizione:** *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Qualsiasi controversia derivante dalla presente Dichiarazione di Garanzia limitata sarà risolta unicamente dal Tribunale Commerciale Ordinario della città di Buenos Aires.

#### **BOLIVIA**

**Giurisdizione:** *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Qualsiasi controversia derivante dalla presente Dichiarazione di Garanzia limitata sarà risolta unicamente dal Tribunale Commerciale Ordinario della città di La Paz.

#### **BRASILE**

**Giurisdizione:** *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Qualsiasi controversia derivante dalla presente Dichiarazione di Garanzia limitata sarà risolta unicamente dal Tribunale Commerciale Ordinario di Rio de Janeiro.

#### **CILE**

**Giurisdizione:** *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Qualunque contestazione derivante da questa Dichiarazione di garanzia limitata è di competenza dei tribunali civili di giustizia di Santiago.

#### **COLOMBIA**

**Giurisdizione:** *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Qualunque contestazione derivante da questa Dichiarazione di garanzia limitata è di competenza dei giudici della Repubblica di Colombia.

## ECUADOR

**Giurisdizione:** *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Qualsiasi controversia derivante dalla presente Dichiarazione di Garanzia limitata sarà risolta unicamente dal Tribunale Commerciale Ordinario di Quito.

## MESSICO

**Giurisdizione:** *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Qualsiasi controversia derivante dalla presente Dichiarazione di Garanzia limitata sarà risolta unicamente dal Tribunale Commerciale Ordinario della città del Messico.

## PARAGUAY

**Giurisdizione:** *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Qualsiasi controversia derivante dalla presente Dichiarazione di Garanzia limitata sarà risolta unicamente dal Tribunale Commerciale Ordinario della città di Asuncion.

## PERÙ

**Giurisdizione:** *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Qualsiasi controversia derivante dalla presente Dichiarazione di Garanzia limitata sarà risolta unicamente dal Tribunale Commerciale Ordinario di Lima, Cercado.

**Limitazione di responsabilità:** *Quanto segue si aggiunge alla fine di questa sezione:*  
In conformità con l'articolo 1328 del Codice Civile Peruviano le limitazioni e le omissioni specificate in questa sezione non si applicheranno a danni provocati da una cattiva condotta da parte della Lenovo o ("dolo") o da una grossolana ("culpa inexcusable").

## URUGUAY

**Giurisdizione:** *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Qualsiasi controversia derivante dalla presente Dichiarazione di Garanzia limitata sarà risolta unicamente dal Tribunale Commerciale Ordinario della Città di Montevideo.

## VENEZUELA

**Giurisdizione:** *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Qualsiasi controversia derivante dalla presente Dichiarazione di Garanzia limitata sarà risolta unicamente dal Tribunale Commerciale Ordinario della Città di Caracas.

## NORD AMERICA

**Come ottenere il servizio di garanzia:** *il seguente testo viene aggiunto a questa sezione:*

Per ottenere il servizio di garanzia da parte di IBM Service nel Canada o negli Stati Uniti, telefonare al numero 1-800-426-7378.

## CANADA

**Limitazione di responsabilità:** *Quanto segue sostituisce l'articolo 1 di questa sezione:*

1. danni fisici (incluso il decesso) e danni tangibili al patrimonio e alla proprietà personale provocati da negligenza da parte della Lenovo e

**Legge governativa:** *Quanto segue sostituisce "leggi del paese in cui è stata acquisita la Macchina" nella prima frase:*

leggi nella Provincia dell'Ontario.

## STATI UNITI

**Legge governativa:** *Quanto segue sostituisce "leggi del paese in cui è stata acquisita la Macchina" nella prima frase:*

leggi dello Stato di New York.

## ASIA DEL PACIFICO

### AUSTRALIA

**Cosa copre questa Garanzia:** *Il seguente paragrafo si aggiunge a questa Sezione:*

Le garanzie specificate in questa sezione sono aggiuntive ai diritti contenuti nel Trade Practices Act 1974 e sono limitate alle limitazioni consentite dalle legislazioni applicabili.

**Limitazione di Responsabilità:** *Quanto segue si aggiunge a questa sezione:*

Qualora la Lenovo dovesse violare una condizione o una garanzia derivante dal Trade Practices Act del 1974 o da leggi simili, la responsabilità della Lenovo sarà limitata alla riparazione o sostituzione delle merci, o alla fornitura di merci equivalenti. Nei casi in cui questa condizione di garanzia sia relativa ai diritti di vendita oppure al possesso tacito o a pieno titolo, o ancora nel caso in cui il prodotto venga acquistato per uso personale, domestico, privato o al consumo nessuna delle limitazioni specificate in questa sezione risulta applicabile.

**Legge governativa:** *Quanto segue sostituisce "leggi del paese in cui è stata acquisita la Macchina" nella prima frase:*

leggi dello Stato o del Territorio.

### CAMBODIA E LAOS

**Legge governativa:** *Il seguente testo sostituisce "leggi del paese in cui è stata acquistata la macchina" nella prima frase:*

leggi dello Stato di New York, Stati Uniti d'America.

## CAMBOGIA, INDONESIA E LAOS

**Arbitrato:** *Quanto segue si aggiunge sotto l'intestazione:*

Dispute derivanti da o associate a questa Dichiarazione di Garanzia limitata saranno risolte da un arbitrato tenuto in Singapore, in accordo con le leggi Indiane allora in vigore. La decisione dell'arbitrato sarà definitiva e vincolante per le parti senza appello e saranno per iscritto e stabiliscono le sentenze e le conclusioni di legge.

Gli arbitri saranno tre, ed ogni parte della disputa avrà diritto a nominare un arbitro. I due arbitri nominati dalle parti nomineranno un terzo arbitro che fungerà da presidente nella procedura. In caso di mancanza del presidente, il suo posto verrà preso dal presidente del SIAC. Gli altri posti disponibili possono essere occupati da persone nominate dalle rispettive parti. Il procedimento continuerà fino a quando viene a mancare uno degli arbitri.

Se una delle parti rifiuta o non riesce a nominare un arbitro entro 30 dalla data in cui l'altra parte ha nominato il proprio, il primo arbitro nominato sarà l'unico arbitro a condizione che sia stato nominato in modo corretto ed appropriato.

Tutti i procedimenti saranno condotti in lingua inglese, inclusi tutti i documenti presentati nel corso di tale procedimento. La versione in lingua inglese di tale Dichiarazione prevale sulle versioni in altre lingue.

## HONG KONG S.A.R. DELLA CINA E MACAO S.A.R. DELLA CINA

**Legge governativa:** *Il seguente testo sostituisce "leggi del paese in cui è stata acquistata la macchina" nella prima frase:*

leggi della Regione ad amministrazione speciale di Hong Kong.

## INDIA

**Limitazione di Responsabilità:** *Quanto segue sostituisce gli articoli 1 e 2 di questa Sezione:*

1. la responsabilità per danni alle persone (incluso il decesso) o danni al patrimonio e alla proprietà privata sarà limitata a quella causata dalla negligenza di Lenovo e
2. per qualsiasi altro danno derivante da situazioni che coinvolgono la mancata prestazione da parte di Lenovo conformemente o in associazione all'oggetto della presente Dichiarazione di Garanzia limitata, si limita alla somma pagata dall'utilizzatore per la Macchina oggetto della richiesta di risarcimento.

**Arbitrato:** *Quanto segue si aggiunge sotto questa intestazione*

Dispute relative a questa Dichiarazione di garanzia limitata saranno competenza dell'arbitrato di Bangalore, India in accordo con le leggi in vigore in India. La decisione dell'arbitrato sarà definitiva e vincolante per le parti senza appello e saranno per iscritto e stabiliscono le sentenze e le conclusioni di legge.

Gli arbitri saranno tre, ed ogni parte della disputa avrà diritto a nominare un arbitro. I due arbitri nominati dalle parti nomineranno un terzo arbitro che fungerà da presidente nella procedura. In caso di mancanza del presidente, il suo posto verrà preso dal presidente del Bar Council dell'India. Gli altri posti disponibili possono essere occupati da persone nominate dalle rispettive parti. Il procedimento continuerà fino a quando viene a mancare uno degli arbitri.

Se una delle parti rifiuta o non riesce a nominare un arbitro entro 30 dalla data in cui l'altra parte ha nominato il proprio, il primo arbitro nominato sarà l'unico arbitro a condizione che sia stato nominato in modo corretto ed appropriato.

Tutti i procedimenti saranno condotti in lingua inglese, inclusi tutti i documenti presentati nel corso di tale procedimento. La versione in lingua inglese di tale Dichiarazione prevale sulle versioni in altre lingue.

## GIAPPONE

**Legge governativa:** *In questa sezione è stato aggiunto il seguente testo:*

Qualsiasi dubbio relativo a questa Dichiarazione di garanzia limitata sarà inizialmente risolto tra le parti in buona fede e conformemente al principio di reciproca fiducia.

## MALESIA

**Limitazione di responsabilità:** la parola "*SPECIAL*" nel punto 3 del quinto paragrafo viene eliminata.

## NUOVA ZELANDA

**Cosa copre questa Garanzia:** *Il seguente paragrafo si aggiunge a questa Sezione:*

Le garanzie specificate in questa Sezione vanno aggiunte a qualsiasi diritto ottenuto in base al Consumer Guarantees Act del 1993 o ad altre leggi simili e sono limitate solo nei limiti di quanto consentito dalla legislazione applicabile. Il Consumer Guarantees Act del 1993 non si applicherà relativamente alle merci che Lenovo fornisce, se si richiedono merci per scopi commerciali come definito nell'Atto.

**Limitazione di responsabilità:** *In questa sezione è stato aggiunto il seguente testo:* Nel caso in cui le Macchine non vengano acquistate per scopi commerciali così come definiti dal Consumer Guarantees Act 1993, le limitazioni specificate in questa sezione sono sottoposte a quelle specificate nel Consumer Guarantees Act.

## REPUBBLICA POPOLARE CINESE (PRC)

**Leggi governative:** *"leggi del paese in cui è stata acquistata la macchina" viene sostituito nel primo paragrafo da:*

leggi dello Stato di New York, Stati Uniti d'America (esclusa quando è richiesto diversamente dalla legge locale).

## FILIPPINE

**Limitazione di Responsabilità:** *L'articolo 3 nel quinto paragrafo è sostituito da quanto segue:*

**SPECIALE (INCLUSI DANNI NOMINALI ED ESEMPLARI), MORALI, CONSEGUENTI O DANNI INDIRETTI PER QUALSIASI DANNO CONSEGUENZIALE ECONOMICO; OPPURE**

**Arbitrato:** Quanto segue si aggiunge sotto questa intestazione  
Dispute derivanti da o associate a questa Dichiarazione di Garanzia limitata saranno risolte da un arbitrato tenuto in Manila, Filippine in conformità con le leggi filippine allora in vigore. La decisione dell'arbitrato sarà definitiva e vincolante per le parti senza appello e saranno per iscritto e stabiliscono le sentenze e le conclusioni di legge.

Gli arbitri saranno tre, ed ogni parte della disputa avrà diritto a nominare un arbitro. I due arbitri nominati dalle parti nomineranno un terzo arbitro che fungerà da presidente nella procedura. In caso di mancanza del presidente, il suo posto verrà preso dal presidente del Philippine Dispute Center, Inc.. Gli altri posti disponibili possono essere occupati da persone nominate dalle rispettive parti. Il procedimento continuerà fino a quando viene a mancare uno degli arbitri.

Se una delle parti rifiuta o non riesce a nominare un arbitro entro 30 dalla data in cui l'altra parte ha nominato il proprio, il primo arbitro nominato sarà l'unico arbitro a condizione che sia stato nominato in modo corretto ed appropriato.

Tutti i procedimenti saranno condotti in lingua inglese, inclusi tutti i documenti presentati nel corso di tale procedimento. La versione in lingua inglese di tale Dichiarazione prevale sulle versioni in altre lingue.

## SINGAPORE

**Limitazione di Responsabilità:** *Le parole "SPECIAL" ed "ECONOMIC" nell'articolo 3 nel quinto paragrafo sono cancellate.*

## EUROPA, MEDIO ORIENTE, AFRICA (EMEA)

### ***I SEGUENTI TERMINI SONO VALIDI PER TUTTI I PAESI EMEA***

Le clausole delle presente Dichiarazione di Garanzia limitata si applicano alle Macchine acquistate da Lenovo o da un rivenditore Lenovo.

### **Come ottenere i Servizio di Garanzia:**

*Aggiungere il seguente paragrafo in Europa occidentale (Andorra, Austria, Belgio, Cipro, Repubblica ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Groenlandia, Irlanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Monaco, Paesi bassi, Norvegia, Polonia, Portogallo, San Marino, Slovacchia,*

*Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Regno Unito, Stato Vaticano e qualunque altro stato successivamente aggiunto all'Europa occidentale, a partire dalla data di accesso):*

La garanzia per Macchine acquisite in Europa Occidentale sarà valida ed applicabile in tutti i paesi dell'Europa Occidentale a condizione che le Macchine siano state annunciate e rese disponibili in tali paesi.

Se si acquista una Macchina in uno dei paesi dell'Europa occidentale, come definito, è possibile ottenere il servizio di garanzia per tale Macchina in uno di questi paesi da un provider di servizi, che ha fornito la Macchina, resa disponibile nei paesi in cui è possibile reperire il servizio di garanzia.

Se è stato acquistato un Personal Computer IBM in Albania, Armenia, Bielorussia, Bosnia e Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Repubblica Ceca, Georgia, Ungheria, Kazakistan, Kirgizstan, Repubblica Federale della Jugoslavia, Repubblica di Macedonia ex Jugoslavia (FYROM), Moldavia, Polonia, Romania, Russia, Repubblica Slovacca, Slovenia o Ucraina, è possibile ottenere il servizio di garanzia per la macchina in uno qualsiasi di questi paesi rivolgendosi sia ad un provider di servizi per l'esecuzione del servizio di garanzia che (2) presso la Lenovo.

Se si acquista una Macchina in un paese del Medio Oriente o Africa, è possibile ottenere il servizio di garanzia per quella Macchina dal Provider del servizio all'interno del paese di acquisto, se la Macchina è stata commercializzata e resa disponibile dalla Lenovo stessa nel paese in cui si desidera ottenere tale servizio. Il servizio di Garanzia in Africa è disponibile entro 50 chilometri dal Provider del servizio. Si è responsabili dei costi di trasporto per le Macchine che si trovano oltre 50 KM da un Provider del servizio.

#### **Legge governativa:**

*La frase "le leggi del paese in cui è stata acquistata la Macchina" viene sostituita da:*

1) "le leggi dell'Austria" in **Albania, Armenia, Azerbaijan, Bielorussia, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Georgia, Ungheria, Kazakistan, Kirgizstan, FYR Macedonia, Moldova, Polonia, Romania, Russia, Slovacchia, Slovenia, Tajikistan, Turkmenistan, Ucraina, Uzbekistan e Jugoslavia (Repubblica federale di)**; 2) "le leggi della Francia" in **Algeria, Benin, Burkina Faso, Cameroon, Capo Verde, Repubblica Africana Centrale, Ciad, Comore, Repubblica del Congo, Djibouti, Repubblica Democratica del Congo, Guinea Equatoriale, Guiana Francese, Polinesia Francese, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Costa d'avorio, Libano, Madagascar, Mali, Mauritania, Mauritius, Mayotte, Marocco, Nuova Caledonia, Niger, Reunion, Senegal, Seychelles, Togo, Tunisia, Vanuatu, e Wallis & Futuna**; 3) "le leggi della Finlandia" in **Estonia, Lettonia e Lituania**; 4) "le leggi d'Inghilterra" in **Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, Egitto, Eritrea, Etiopia, Ghana, Giordania,**

**Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mozambico, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, Sao Tome, Arabia Saudita, Sierra Leone, Somalia, Tanzania, Uganda, Emirati Arabi Uniti, Regno Unito, West Bank/Gaza, Yemen, Zambia, e Zimbabwe; e 5) "le leggi del Sud Africa" in Sud Africa, Namibia, Lesotho e Swaziland.**

**Giurisdizione:** *Le seguenti eccezioni vanno aggiunte a questa sezione:*

1) **In Austria** la scelta della giurisdizione per tutte le controversie relative a questa Dichiarazione di garanzia limitata, esistenza compresa, sono di competenza del tribunale civile di Vienna, Austria; 2) **in Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, Egitto, Eritrea, Etiopia, Ghana, Giordania, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mozambico, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Ruanda, Sao Tome, Arabia Saudita, Sierra Leone, Somalia, Tanzania, Uganda, Emirati Arabi Uniti, West Bank/Gaza, Yemen, Zambia e Zimbabwe** tutte le controversie relative a questa Dichiarazione di garanzia limitata e alla relativa esecuzione, compresi i procedimenti sommari, sono di competenza esclusiva della giurisdizione dei tribunali Inglesi; 3) **in Belgio e Lussemburgo**, tutte le controversie relative a questa Dichiarazione di garanzia limitata o alla sua interpretazione o esecuzione, sono di competenza dei tribunali della capitale del paese in cui è registrata l'azienda e/o la posizione commerciale; 4) **in Francia, Algeria, Benin, Burkina Faso, Camerun, Capo Verde, Repubblica Centrafricana, Ciad, Comoros, Repubblica del Congo, Gibuti, Repubblica democratica del Congo, Guinea equatoriale, Guiana francese, Polinesia francese, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Costa d'Avorio, Libano, Madagascar, Mali, Mauritania, Mauritius, Mayotte, Marocco, Nuova Caledonia, Niger, Reunion, Senegal, Seychelles, Togo, Tunisia, Vanuatu, Wallis & Futuna** tutte le contestazioni relative a questa dichiarazione di garanzia limitata o alla sua violazione o esecuzione, compresi i procedimenti sommari, sono di competenza esclusiva del tribunale commerciale di Parigi; 5) **in Russia**, tutte le dispute relative all'interpretazione, alla violazione, la fine e la nullità dell'esecuzione di questa Dichiarazione di garanzia limitata sono di competenza del tribunale di Mosca; 6) **in Sud Africa, Namibia, Lesotho e Swaziland**, tutte le contestazione relative a questa Dichiarazione di garanzia limitata sono di competenza del tribunale centrale di Johannesburg; 7) **in Turchia** le relative dispute saranno di competenza della giurisdizione delle corti centrali di Istanbul (Sultanahmet); 8) in ciascuno dei paesi specificati, qualunque contestazione legale relativa a questa Dichiarazione di garanzia limitata è di competenza del tribunale competente di a) Atene per la **Grecia**, b) Tel Aviv-Jaffa per **Israele**, c) Milano per l'**Italia**, d) Lisbona per il **Portogallo** e e) Madrid per la **Spagna**; e 9) **nel Regno Unito**, tutte le dispute derivanti da questa Dichiarazione di garanzia sono di competenza delle corti inglesi.

**Arbitrato:** *Quanto segue si aggiunge sotto l'intestazione:*

**In Albania, Armenia, Azerbaïjan, Bielorussia, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Georgia, Ungheria, Kazakistan, Kirgizstan, FYR Macedonia, Moldova, Polonia, Romania, Russia, Slovacchia, Slovenia, Tajikistan, Turkmenistan, Ucraina, Uzbekistan e Yugoslavia (Repubblica federale di)**

tutte le controversie derivanti da questa Dichiarazione di Garanzia limitata o relative alla sua violazione, rescissione o annullamento saranno risolte in base alle Regole di Arbitrato e Conciliazione dell'International Arbitral Center della Federal Economic Chamber a Vienna (Regole di Vienna) da tre arbitri nominati in conformità con tali Regole. L'arbitrato si terrà a Vienna, Austria, e la lingua ufficiale del processo sarà l'inglese. La decisione degli arbitri sarà decisiva e vincolante per entrambe le parti. Pertanto, in conformità al paragrafo 598 (2) del Codice Austriaco della Procedura Civile, le parti espressamente rinunciano all'applicazione del paragrafo 595 (1) numero 7 del Codice. Ad ogni modo, Lenovo può istituire processi in una corte competente nel paese di installazione.

**In Estonia, Lettonia e Lituania** tutte le controversie derivanti da questa Dichiarazione di Garanzia limitata saranno risolte in arbitrato che si terrà ad Helsinki, Finlandia in conformità alle leggi d'arbitrato della Finlandia allora in vigore. Ogni parte nominerà un arbitro. Gli arbitri unitamente nomineranno il presidente. Nel caso in cui gli arbitri non concordino sulla scelta del presidente, allora questi sarà nominato dalla Camera Centrale di Commercio di Helsinki.

## UNIONE EUROPEA (UE)

### **LE CONDIZIONI RIPORTATE DI SEGUITO SI APPLICANO A TUTTI I PAESI DELL'UNIONE EUROPEA (UE):**

La garanzia per Macchine acquisite nell'Unione Europea sarà valida ed applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea a condizione che le Macchine siano state annunciate e rese disponibili in tali paesi.

**Come ottenere il Servizio di Garanzia:** *Quanto segue si aggiunge alla presente sezione:*

Per ottenere il servizio di garanzia dalla IBM in un paese europeo, consultare l'elenco dei numeri telefonici nella Parte 3 - Informazioni sulla garanzia. È possibile contattare IBM al seguente indirizzo:

IBM Warranty & Service  
Quality Dept.  
PO Box 30  
Spango Valley  
Greenock  
Scotland PA16 0AH

## CONSUMATORI

I consumatori dell'Unione Europea sono tutelati dalla legislazione nazionale che regola la vendita dei beni al consumatore. Tali diritti non sono interessati dalle garanzie fornite in questa Dichiarazione di Garanzia limitata.

## **AUSTRIA, DANIMARCA, FINLANDIA, GRECIA, ITALIA, PAESI BASSI, NORVEGIA, PORTOGALLO, SPAGNA, SVEZIA E SVIZZERA**

**Limitazione di responsabilità:** *Il testo di seguito riportato sostituisce i termini di questa sezione:*

Se non diversamente indicato dalla legge vigente:

1. La responsabilità di Lenovo per qualsiasi danno e perdita derivante a seguito dell'adempimento dei suoi obblighi in base a o in associazione con questa Dichiarazione di Garanzia limitata o dovuti ad altre cause relative alla presente Dichiarazione di garanzia limitata si limita al risarcimento solo di quei danni e perdite provati e realmente derivanti come conseguenza immediata e diretta del non adempimento di tali obblighi (in caso di difetto da parte di Lenovo) o di tale causa, per una somma massima pari ai canoni pagati per la Macchina.

La suddetta limitazione non si applicherà ai danni alle persone (incluso il decesso) e ai danni al patrimonio e alla proprietà privata per cui Lenovo è legalmente responsabile.

2. **IN NESSUN CASO LA LENOVO È RESPONSABILE PER: 1) 1) PERDITA O DANNI AI DATI; 2) DANNI INDIRETTI O ACCIDENTALI O EVENTUALI DANNI ECONOMICI CONSEGUENZIALI 3)MANCATI PROFITTI, ANCHE SE RIPORTATI COME CONSEGUENZA DELL'EVENTO CHE HA GENERATO IL DANNO; 4)MANCATI GUADAGNI, ENTRATE, RAPPORTI COMMERCIALI O RISPARMI ANTICIPATI.**

## **FRANCIA E BELGIO**

**Limitazione di responsabilità:** *Il testo di seguito riportato sostituisce i termini di questa sezione:*

Se non diversamente indicato dalla legge vigente:

1. La responsabilità di Lenovo per qualsiasi danno e perdita derivante a seguito dell'adempimento dei suoi obblighi in base a o in associazione con questa Dichiarazione di Garanzia limitata si limita al risarcimento solo di quei danni e perdite provati e realmente derivanti come conseguenza immediata e diretta del non adempimento di tali obblighi (in caso di difetto da parte di Lenovo), per una somma massima pari ai canoni pagati per la Macchina che ha causato i danni.

La suddetta limitazione non si applicherà ai danni alle persone (incluso il decesso) e ai danni al patrimonio e alla proprietà privata per cui Lenovo è legalmente responsabile.

2. **IN NESSUN CASO LA LENOVO È RESPONSABILE PER: 1) 1) PERDITA O DANNI AI DATI; 2) DANNI INDIRETTI O ACCIDENTALI O EVENTUALI DANNI ECONOMICI CONSEGUENZIALI 3)MANCATI PROFITTI, ANCHE SE RIPORTATI COME CONSEGUENZA DELL'EVENTO CHE HA GENERATO IL DANNO; 4)MANCATI GUADAGNI, ENTRATE, RAPPORTI COMMERCIALI O RISPARMI ANTICIPATI.**

## LE SEGUENTI CLAUSOLE SI APPLICANO AL PAESE SPECIFICATO:

### AUSTRIA

**I termini di questa Dichiarazione di garanzia limitata sostituiscono eventuali garanzie legali applicabili.**

**Cosa copre questa Garanzia:** *Quanto segue sostituisce la prima frase del primo paragrafo di questa sezione:*

La garanzia di una Macchina Lenovo copre la funzionalità della Macchina relativa ad un utilizzo normale della stessa e la conformità della Macchina alle relative specifiche.

*I seguenti paragrafi sono stati aggiunti a questa sezione:*

Il periodo di limitazione per i consumatori per agire in caso di rottura della garanzia è il minimo periodo legale. In caso IBM o il suo rivenditore non riescano a riparare una Macchina Lenovo, è possibile in alternativa richiedere un rimborso parziale fino a quanto giustificato dal valore ridotto della Macchina non riparata o chiedere la cancellazione del rispettivo accordo per tale Macchina ed ottenere il rimborso.

*Il secondo paragrafo non si applica.*

**Risoluzione dei problemi da parte della Lenovo:** *In questa sezione è stato aggiunto il seguente testo:*

Durante il periodo di garanzia le spese per il trasporto della Macchina alla Lenovo saranno a carico del supporto IBM.

**Limitazione di Responsabilità** *Il seguente paragrafo si aggiunge a questa sezione:*

Le limitazioni ed esclusioni specificate nella Dichiarazione di Garanzia limitata non saranno applicabili a danni causati dalla Lenovo per frode o colpa grave e per garanzia esplicita.

*Il seguente testo è stato aggiunto alla fine del punto 2:*

La responsabilità di Lenovo relativa al punto è limitata alla violazione dei termini contrattuali in caso di negligenza.

### EGITTO

**Limitazione di responsabilità:** *Il seguente testo sostituisce il punto 2 di questa sezione:*

Come per altri danni reali diretti, la responsabilità di Lenovo sarà limitata all'importo totale pagato dall'utente per la Macchina oggetto del reclamo.

*Applicabilità per i fornitori, i rivenditori e i provider di servizi (invariato).*

### FRANCIA

**Limitazione di Responsabilità:** *Quanto segue sostituisce la seconda frase del primo paragrafo di questa sezione:*

In tali casi, senza considerare la base sulla quale si ha il diritto al risarcimento danni da Lenovo, Lenovo è responsabile solo per: (articoli 1 e 2 invariati).

## GERMANIA

**Cosa copre questa Garanzia:** *Quanto segue sostituisce la prima frase del primo paragrafo di questa sezione:*

La garanzia di una Macchina Lenovo copre la funzionalità della Macchina relativa ad un utilizzo normale della stessa e la conformità della Macchina alle relative specifiche.

*I seguenti paragrafi sono stati aggiunti a questa sezione:*

Il periodo minimo di garanzia per le Macchine è di dodici mesi. In caso IBM o il suo rivenditore non riescano a riparare una Macchina Lenovo, è possibile in alternativa richiedere un rimborso parziale fino a quanto giustificato dal valore ridotto della Macchina non riparata o chiedere la cancellazione del rispettivo accordo per tale Macchina ed ottenere il rimborso.

*Il secondo paragrafo non si applica.*

**Risoluzione dei problemi da parte della Lenovo:** *In questa sezione è stato aggiunto il seguente testo:*

Durante il periodo di garanzia, il trasporto per la consegna della Macchina rotta ad IBM o Lenovo sarà a spese di Lenovo.

**Limitazione di Responsabilità** *Il seguente paragrafo si aggiunge a questa sezione:*

Le limitazioni ed esclusioni specificate nella Dichiarazione di Garanzia limitata non saranno applicabili a danni causati dalla Lenovo per frode o colpa grave e per garanzia esplicita.

*Il seguente testo è stato aggiunto alla fine del punto 2:*

La responsabilità di Lenovo relativa al punto è limitata alla violazione dei termini contrattuali in caso di negligenza.

## UNGHERIA

**Limitazione di responsabilità:** *Quanto segue si aggiunge alla fine di questa sezione:*

La limitazione e l'esclusione qui specificate non saranno applicabili a responsabilità per la rottura del contratto dannosa per la vita, il benessere fisico o la salute causata intenzionalmente, a causa di grave negligenza o per un atto criminale.

Le parti accettano le limitazioni di responsabilità come provvedimenti validi e specificano che la Sezione 314.(2) del Codice Civile Ungherese si riferisce all'acquisizione del prezzo come anche altri vantaggi derivanti dalla presente Dichiarazione di garanzia limitata equilibrano tale limitazione di responsabilità.

## IRLANDA

**Cosa comprende questa Garanzia:** *Quanto segue si aggiunge a questa sezione:* Salvo quanto esplicitamente previsto in questi termini e condizioni, sono escluse tutte le garanzie statutarie, incluse le garanzie implicite e quelle previste dal Sale of Goods Act 1893 o dal Sale of Goods and Supply of Services Act 1980.

**Limitazione di Responsabilità:** *Quanto segue sostituisce le clausole di questa sezione nella loro interezza:*

Per gli scopi di questa sezione, per "Difetto" si intende qualsiasi atto, dichiarazione, omissione o negligenza da parte di Lenovo in associazione con o in relazione all'oggetto di questa Dichiarazione di Garanzia limitata rispetto alla quale Lenovo è legalmente responsabile nei confronti dell'utilizzatore, per contratto o torto. Un certo numero di Difetti che sostanzialmente determinano o contribuiscono a perdite o danni, sarà considerato come un Difetto che si presenta alla data in cui 'ultimo di tali Difetti ha avuto luogo.

Possono verificarsi circostanze in cui, a causa di un Difetto, si ha il diritto di richiedere i danni ad Lenovo.

Questa sezione stabilisce la responsabilità di Lenovo ed il suo esclusivo rimedio.

1. Lenovo accetterà illimitate responsabilità per il decesso o danni a persone causati da negligenza da parte di Lenovo.
2. Sempre in base agli **Articoli per cui Lenovo non è responsabile** di seguito, Lenovo accetterà responsabilità illimitate per danni fisici a proprietà privata derivante da negligenza di Lenovo.
3. Fatto salvo quanto specificato nei suddetti articoli 1 e 2, l'intera responsabilità di Lenovo per danni reali per qualsiasi altro Difetto non supererà in alcun caso il 125% della somma pagata per la Macchina direttamente correlata al Difetto.

### **Articoli per cui Lenovo non è responsabile**

Fatte salve alcune responsabilità citate nel suddetto articolo 1, in nessun caso Lenovo, i suoi fornitori, rivenditori o il Provider del servizio saranno responsabili per quanto segue, anche se informati del possibile verificarsi di tali perdite:

1. danni o perdita dei dati;
2. perdite speciali, indirette o consequenziali; o
3. perdite di guadagni, affari, entrate o risparmi anticipati.

## REPUBBLICA SLOVACCA

**Limitazione di Responsabilità:** *Quanto segue si aggiunge alla fine dell'ultimo paragrafo:*

Le limitazioni sono applicabili se non proibite da §§ 373-386 del Codice Commerciale Slovacco.

## SUD AFRICA, NAMIBIA, BOTSWANA, LESOTHO E SWAZILAND

**Limitazione di responsabilità:** *In questa sezione è stato aggiunto il seguente testo:*

La completa responsabilità di Lenovo nei confronti dell'utilizzatore per danni reali derivanti da situazioni che coinvolgono la mancata prestazione da parte di Lenovo relativamente all'oggetto di questa Dichiarazione di Garanzia limitata si limiterà al canone pagato dall'utilizzatore per la singola Macchina che è oggetto di reclamo.

## REGNO UNITO

**Limitazione di Responsabilità:** *Quanto segue sostituisce le clausole di questa sezione nella loro interezza:*

Per gli scopi di questa sezione, per "Difetto" si intende qualsiasi atto, dichiarazione, omissione o negligenza da parte di Lenovo in associazione con o in relazione all'oggetto di questa Dichiarazione di Garanzia limitata rispetto alla quale Lenovo è legalmente responsabile nei confronti dell'utilizzatore, per contratto o torto. Un certo numero di Difetti che sostanzialmente determinano o contribuiscono a perdite o danni, sarà considerato come un Difetto.

Possono verificarsi circostanze in cui, a causa di un Difetto, si ha il diritto di richiedere i danni ad Lenovo.

Questa sezione stabilisce la responsabilità di Lenovo ed il suo esclusivo rimedio.

1. Lenovo accetterà responsabilità illimitate per:
  - a. decesso o danni a persone causati da negligenza da parte di Lenovo; e
  - b. qualsiasi violazione dei suoi obblighi previsti nella Sezione 12 del the Sale of Goods Act del 1979 o nella Sezione e del Supply of Goods and Services Act del 1982, o qualsiasi modifica legale o nuova entrata in vigore di tali Sezioni.
2. Lenovo accetterà responsabilità illimitate, sempre in base ai seguenti **Articoli per cui Lenovo non è responsabile**, per danni fisici a proprietà privata risultante da negligenza da parte di Lenovo.
3. Fatto salvo quanto specificato nei suddetti articoli 1 e 2, l'intera responsabilità di IBM per danni reali per qualsiasi altro Difetto non supererà in alcun caso il 125% del costo d'acquisto pagabile o dei canoni per la Macchina direttamente correlata al Difetto.

Tali limitazioni sono applicabili ai rivenditori e fornitori Lenovo e ai fornitori del servizio. Esse specificano il massimo per cui Lenovo, i suoi fornitori, rivenditori e il Provider del servizio sono collettivamente responsabili.

### **Articoli per cui Lenovo non è responsabile**

Fatte salve alcune responsabilità citate nel suddetto articolo 1, in nessun caso Lenovo, i suoi fornitori, rivenditori o il Provider del servizio saranno responsabili per quanto segue, anche se informati del possibile verificarsi di tali perdite:

1. danni o perdita dei dati;
2. perdite speciali, indirette o consequenziali; o
3. perdite di guadagni, affari, entrate o risparmi anticipati.

---

### Parte 3 - Informazioni sulla garanzia

Questa Parte 3 fornisce informazioni relative alla garanzia applicabile alla macchina di cui si dispone, compreso il periodo e il tipo di servizio di garanzia fornito dalla Lenovo.

#### Periodo di garanzia

Il periodo di garanzia può variare da paese a paese ed è specificato nella seguente tabella. NOTA: "Regione" può indicare Hong Kong o Macao, la regione della Cina con amministrazione speciale.

Un periodo di garanzia di 1 anno per le parti e di 1 anno per l'assistenza indica che la Lenovo fornisce il servizio di garanzia durante il primo anno di garanzia.

Tipo di macchina	Paese o regione di acquisto	Periodo di garanzia	Tipi di servizi di garanzia
8009	Canada, Europa, Medio Oriente, Africa	Parti e assistenza - 1 anno	5
8010	Canada, Europa, Medio Oriente, Africa	Parti e assistenza - 1 anno	5
8011	Canada, Europa, Medio Oriente, Africa	Parti e assistenza - 1 anno	5
8012	Canada, Europa, Medio Oriente, Africa	Parti e assistenza - 1 anno	5
8791	Canada	Parti - 3 anni Manodopera - 1 anno	5
8791	Europa, Medio Oriente, Africa	Parti e assistenza - 3 anni	7
8792	Canada	Parti - 3 anni Manodopera - 1 anno	5
8792	Europa, Medio Oriente, Africa	Parti e assistenza - 3 anni	7
8793	Canada	Parti - 3 anni Manodopera - 1 anno	5
8793	Europa, Medio Oriente, Africa	Parti e assistenza - 3 anni	7

<b>Tipo di macchina</b>	<b>Paese o regione di acquisto</b>	<b>Periodo di garanzia</b>	<b>Tipi di servizi di garanzia</b>
8794	Canada	Parti - 3 anni Manodopera - 1 anno	5
8794	Europa, Medio Oriente, Africa	Parti e assistenza - 3 anni	7
8795	Europa, Medio Oriente, Africa	Parti e assistenza - 3 anni	5
8796	Europa, Medio Oriente, Africa	Parti e assistenza - 3 anni	5
8797	Europa, Medio Oriente, Africa	Parti e assistenza - 3 anni	5
8798	Europa, Medio Oriente, Africa	Parti e assistenza - 3 anni	5
8799	Argentina, Bolivia, Belize, Brasile, Cile, Colombia, Costa Rica, Repubblica Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Messico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Uruguay, Venezuela, Europa, Medio Oriente, Africa, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malesia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, India, Corea, Repubblica Popolare Cinese, Hong Kong, Taiwan	Parti e assistenza - 1 anno	5
8799	Giappone	Parti e assistenza - 1 anno	6
8800	Argentina, Bolivia, Belize, Brasile, Cile, Colombia, Costa Rica, Repubblica Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Messico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Uruguay, Venezuela, Europa, Medio Oriente, Africa, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malesia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, India, Corea, Repubblica Popolare Cinese, Hong Kong, Taiwan	Parti e assistenza - 1 anno	5
8800	Giappone	Parti e assistenza - 1 anno	6

<b>Tipo di macchina</b>	<b>Paese o regione di acquisto</b>	<b>Periodo di garanzia</b>	<b>Tipi di servizi di garanzia</b>
8801	Argentina, Bolivia, Belize, Brasile, Cile, Colombia, Costa Rica, Repubblica Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Messico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Uruguay, Venezuela, Europa, Medio Oriente, Africa, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malesia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, India, Corea, Repubblica Popolare Cinese, Hong Kong, Taiwan	Parti e assistenza - 1 anno	5
8801	Giappone	Parti e assistenza - 1 anno	6
8802	Argentina, Bolivia, Belize, Brasile, Cile, Colombia, Costa Rica, Repubblica Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Messico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Uruguay, Venezuela, Europa, Medio Oriente, Africa, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malesia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, India, Corea, Repubblica Popolare Cinese, Hong Kong, Taiwan	Parti e assistenza - 1 anno	5
8802	Giappone	Parti e assistenza - 1 anno	6
8803	Europa, Medio Oriente, Africa	Parti e assistenza - 3 anni	7
8803	Nuova Zelanda, Australia	Solo parti - 3 anni	1
8803	Singapore, Malesia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, India, Repubblica Popolare Cinese, Hong Kong, Taiwan	Parti - 3 anni Manodopera - 1 anno	5
8804	Europa, Medio Oriente, Africa	Parti e assistenza - 3 anni	7
8804	Nuova Zelanda, Australia	Solo parti - 3 anni	1
8804	Singapore, Malesia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, India, Repubblica Popolare Cinese, Hong Kong, Taiwan	Parti - 3 anni Manodopera - 1 anno	5
8805	Europa, Medio Oriente, Africa	Parti e assistenza - 3 anni	7
8805	Nuova Zelanda, Australia	Solo parti - 3 anni	1

<b>Tipo di macchina</b>	<b>Paese o regione di acquisto</b>	<b>Periodo di garanzia</b>	<b>Tipi di servizi di garanzia</b>
8805	Singapore, Malesia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, India, Repubblica Popolare Cinese, Hong Kong, Taiwan	Parti - 3 anni Manodopera - 1 anno	5
8806	Europa, Medio Oriente, Africa	Parti e assistenza - 3 anni	7
8806	Nuova Zelanda, Australia	Solo parti - 3 anni	1
8806	Singapore, Malesia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, India, Repubblica Popolare Cinese, Hong Kong, Taiwan	Parti - 3 anni Manodopera - 1 anno	5
8807	Stati Uniti, Canada, Argentina, Bolivia, Belize, Brasile, Cile, Colombia, Costa Rica, Repubblica Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Messico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Uruguay, Venezuela, Europa, Medio Oriente, Africa, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malesia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, India, Corea, Repubblica Popolare Cinese, Hong Kong, Taiwan	Parti e assistenza - 3 anni	5
8807	Giappone	Parti e assistenza - 1 anno	6
8808	Stati Uniti, Canada, Argentina, Bolivia, Belize, Brasile, Cile, Colombia, Costa Rica, Repubblica Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Messico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Uruguay, Venezuela, Europa, Medio Oriente, Africa, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malesia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, India, Corea, Repubblica Popolare Cinese, Hong Kong, Taiwan	Parti e assistenza - 3 anni	5
8808	Giappone	Parti e assistenza - 1 anno	6

<b>Tipo di macchina</b>	<b>Paese o regione di acquisto</b>	<b>Periodo di garanzia</b>	<b>Tipi di servizi di garanzia</b>
8810	Stati Uniti, Canada, Argentina, Bolivia, Belize, Brasile, Cile, Colombia, Costa Rica, Repubblica Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Messico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Uruguay, Venezuela, Europa, Medio Oriente, Africa, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malesia, Thailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, India, Corea, Repubblica Popolare Cinese, Hong Kong, Taiwan	Parti e assistenza - 3 anni	5
8810	Giappone	Parti e assistenza - 1 anno	6
8811	Stati Uniti, Canada, Argentina, Bolivia, Belize, Brasile, Cile, Colombia, Costa Rica, Repubblica Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Messico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Uruguay, Venezuela, Europa, Medio Oriente, Africa, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malesia, Thailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, India, Corea, Repubblica Popolare Cinese, Hong Kong, Taiwan	Parti e assistenza - 3 anni	5
8811	Giappone	Parti e assistenza - 1 anno	6
8812	Stati Uniti, Canada, Argentina, Bolivia, Belize, Brasile, Cile, Colombia, Costa Rica, Repubblica Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Messico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Uruguay, Venezuela, Europa, Medio Oriente, Africa, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malesia, Thailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, India, Giappone, Corea, Repubblica Popolare Cinese, Hong Kong, Taiwan	Parti e manutenzione - 4 anni	2

Tipo di macchina	Paese o regione di acquisto	Periodo di garanzia	Tipi di servizi di garanzia
8813	Stati Uniti, Canada, Argentina, Bolivia, Belize, Brasile, Cile, Colombia, Costa Rica, Repubblica Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Messico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Uruguay, Venezuela, Europa, Medio Oriente, Africa, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malesia, Thailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, India, Giappone, Corea, Repubblica Popolare Cinese, Hong Kong, Taiwan	Parti e manutenzione - 4 anni	2
8814	Stati Uniti, Canada, Argentina, Bolivia, Belize, Brasile, Cile, Colombia, Costa Rica, Repubblica Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Messico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Uruguay, Venezuela, Europa, Medio Oriente, Africa, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malesia, Thailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, India, Giappone, Corea, Repubblica Popolare Cinese, Hong Kong, Taiwan	Parti e manutenzione - 4 anni	2
8816	Stati Uniti, Canada, Argentina, Bolivia, Belize, Brasile, Cile, Colombia, Costa Rica, Repubblica Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Messico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Uruguay, Venezuela, Europa, Medio Oriente, Africa, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malesia, Thailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, India, Giappone, Corea, Repubblica Popolare Cinese, Hong Kong, Taiwan	Parti e manutenzione - 4 anni	2

## Tipi di servizio di garanzia

Se richiesto, il Provider del servizio fornisce servizi di riparazione o sostituzione in base al tipo di servizio di garanzia specificato per la macchina di cui si dispone, specificato nella tabella precedente e descritto di seguito. La pianificazione del servizio dipende dall'ora della chiamata ed è soggetta alla disponibilità dei pezzi richiesti. I livelli del servizio non sono garantiti. Il servizio del livello di garanzia specificato potrebbe non essere disponibile in tutti i paesi, ulteriori spese potrebbero essere addebitate fuori dalla normale area di servizio del Provider del servizio, per informazioni specifiche sulle aree geografiche e sull'ubicazione, rivolgersi al rappresentante locale del Provider del servizio o ad un rivenditore autorizzato.

## 1. Servizio CRU (Customer Replaceable Unit)

Lenovo consegnerà le CRU (Customer Replaceable Units) per l'installazione, le CRU di livello 1 sono facili da installare, mentre le CRU di livello 2 richiedono strumenti e conoscenze tecniche. Le istruzioni sulla sostituzione e le informazioni CRU sono fornite con la Macchina e sono disponibili presso la Lenovo in qualsiasi momento. È possibile richiedere al Provider del servizio di installare le CRU, senza alcun costo aggiuntivo, compreso nel tipo del servizio di garanzia, designato per la Macchina in uso. La Lenovo specifica i materiali forniti con un'unità CRU di sostituzione se un'unità CRU difettosa deve essere restituita. Quando viene richiesta la restituzione, 1) le istruzioni sulla restituzione ed un contenitore sono forniti con l'unità CRU di sostituzione, e 2) è possibile che sia addebitata l'unità CRU di sostituzione se la Lenovo non riceve l'unità CRU difettosa entro i 30 giorni della ricezione della sostituzione.

## 2. Assistenza a domicilio

Il Provider del servizio riparerà o sostituirà la macchina malfunzionante al domicilio dell'utente. È necessario fornire un'area di lavoro appropriata per il disassemblaggio e l'assemblaggio della macchina Lenovo. L'ambiente deve essere pulito, ben illuminato e adatto a tale scopo. Per alcune macchine, delle riparazioni possono richiedere l'invio della macchina ad un centro di assistenza designato.

## 3. Assistenza mediante corriere o deposito \*

Scollegare la macchina malfunzionante affinché venga prelevata dal Provider del servizio. Verrà fornito un contenitore per la spedizione affinché la macchina venga restituita al centro di assistenza designato. Un corriere preleverà la macchina e la consegnerà al centro di assistenza designato. In seguito alla riparazione o sostituzione, il centro di assistenza stabilirà la restituzione della macchina al domicilio dell'utente. L'utente è responsabile dell'installazione e la verifica.

## 4. Assistenza presso il rivenditore

L'utente consegna o spedisce, come specificato dal Provider del servizio (prepagato, se non diversamente specificato) la macchina malfunzionante, debitamente imballata, nel luogo designato. Una volta riparata o sostituita, la macchina sarà resa disponibile per la restituzione, o per il servizio di spedizione e Lenovo restituirà la macchina all'utente a proprie spese, se non diversamente specificato dal Provider del servizio. L'utente è responsabile per la successiva installazione e la verifica della macchina.

## 5. Servizio a domicilio e CRU

Questo tipo di servizio di garanzia è una combinazione di tipo 1 e tipo 2 (consultare quanto sopra riportato).

## 6. Assistenza mediante corriere e CRU o deposito

Questo tipo di servizio di garanzia è una combinazione di tipo 1 e tipo 3 (consultare quanto sopra riportato).

## 7. Assistenza presso il rivenditore e CRU

Questo tipo di servizio di garanzia è una combinazione di tipo 1 e tipo 4 (consultare quanto sopra riportato).

**Quando è elencato più di un tipo di servizio 5, 6 o 7 il Provider del servizio determina il tipo di servizio di garanzia appropriato alla riparazione.**

\* In alcuni Paesi questo tipo di servizio viene definito ThinkPad EasyServ o EasyServ.

Per ottenere il servizio di garanzia, rivolgersi al Provider del servizio. Nel Canada o negli Stati Uniti, telefonare al numero 1-800-426-7378. Negli altri paesi, consultare i seguenti numeri di telefono.

## Elenco telefonico internazionale

I numeri di telefono possono variare senza preavviso. Per i numeri di telefono più attuali, consultare il sito web all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support/phone>.

Paese o regione	Numero di telefono
Africa	Africa: +44 (0)1475-555-055 Sud Africa: +27-11-3028888 e 0800110756 Africa centrale: Contattare il partner commerciale Lenovo più vicino
Argentina	0800-666-0011 (Spagnolo)
Australia	131-426 (Inglese)
Austria	Supporto attivo e in esecuzione: 01-24592-5901 Supporto e servizio di garanzia: 01-211-454-610 (Tedesco)
Belgio	Supporto attivo e in esecuzione: 02-210-9820 (Olandese) Supporto attivo e in esecuzione: 02-210-9800 (Francese) Supporto e servizio di garanzia: 02-225-3611 (Olandese, Francese)
Bolivia	0800-0189 (Spagnolo)
Brasile	San Paolo: (11) 3889-8986 Al di fuori della regione di San Paolo: 0800-701-4815 (Portoghese brasiliano)
Canada	Toronto: 416-383-3344 Al di fuori di Toronto: 1-800-565-3344 (Inglese, Francese)
Cile	800-224-488 (Spagnolo)
Cina	86-10-62988860 800-810-3315 (Mandarino)

Paese o regione	Numero di telefono
Cina (Hong Kong S.A.R.)	ThinkPad (Technical enquiry hotline): 852-2516-3939 ThinkPad Service Center: 852-2825-6580 ThinkCentre® Commerical PC: 8205-0333 Multimedia Home PC: 800-938-228 (Cantonese, Inglese, Mandarino)
Cina (Macau S.A.R.)	ThinkPad (Technical enquiry hotline): 0800-839 ThinkCentre (Technical enquiry hotline): 0800-336 (Cantonese, Inglese, Mandarino)
Colombia	1-800-912-3021 (Spagnolo)
Costa Rica	0-800-011-1029 (Spagnolo)
Croazia	0800-0426
Cipro	+357-22-841100
Repubblica ceca	+420-2-7213-1316
Danimarca	Supporto attivo e in esecuzione: 4520-8200 Supporto e servizio di garanzia: 7010-5150 (Danese)
Repubblica Domenicana	1-866-434-2080 (Spagnolo)
Ecuador	1-800-426911 (Spagnolo)
El Salvador	800-6264 (Spagnolo)
Estonia	+386-61-1796-699
Finlandia	Supporto attivo e in esecuzione: 09-459-6960 Supporto e servizio di garanzia: +358-800-1-4260 (Finlandese)
Francia	Supporto attivo e in esecuzione: 0238-557-450 Supporto e servizio di garanzia (hardware): 0810-631-213 Supporto e servizio di garanzia (software): 0810-631-020 (Francese)
Germania	Supporto attivo e in esecuzione: 07032-15-49201 Supporto e servizio di garanzia: 01805-25-35-58 (Tedesco)
Grecia	+30-210-680-1700
Guatemala	1800-624-0051 (Spagnolo)
Honduras	Tegucigalpa: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (Spagnolo)
Ungheria	+36-1-382-5720
India	1800-425-6666 +91-80-2678-8970 (Inglese)
Indonesia	800-140-3555 (Inglese) 62-21-251-2955 (Bahasa, Indonesiano)

Paese o regione	Numero di telefono
Irlanda	Supporto attivo e in esecuzione: 01-815-9202 Supporto e servizio di garanzia: 01-881-1444 (Inglese)
Israele	Givat Shmuel Service Center: +972-3-531-3900 Haifa Service Center: +972-4-849-4608 (Ebreo, Inglese)
Italy	Supporto attivo e in esecuzione: 02-7031-6101 Supporto e servizio di garanzia: +39-800-820094 (Italiano)
Giappone	Chiamate gratuite: 0120-20-5550 Per chiamate internazionali: +81-46-266-4716  I numeri indicati prevedono una richiesta vocale in Giapponese. Per il supporto telefonico in lingua inglese, attendere il completamento della richiesta vocale in lingua giapponese e sarà possibile contattare un operatore. Richiedere "English support please" e la chiamata sarà trasferita ad un operatore di lingua inglese.  Software per computer: 0120-558-695 Chiamate intercontinentali: +81-44-200-8666 (Giapponese)
Corea	1588-5801 (Coreano)
Latvia	+386-61-1796-699
Lituania	+386-61-1796-699
Lussemburgo	+352-298-977-5063 (Francese)
Malesia	1800-88-8558 (Inglese, Bahasa, Melayu)
Malta	+35621445566
Messico	001-866-434-2080 (Spagnolo)
Medio Oriente	+44(0)1475-555-055
Paesi Bassi	+31-20-514-5770 (Olandese)
Nuova Zelanda	0800-733-222 (Inglese)
Nicaragua	001-800-220-1830 (Spagnolo)
Norvegia	Supporto attivo e in esecuzione: 6681-1100 Supporto e servizio di garanzia: 8152-1550 (Norvegese)
Panama	001-866-434-2080 (telefonata gratuita) (Spagnolo)
Perù	0-800-50-866 (Spagnolo)
Filippine	1800-1888-1426 (Inglese) 63-2-995-8420 (Filippino)

Paese o regione	Numero di telefono
Polonia	+48-22-878-6999
Portogallo	+351-21-892-7147 (Portoghese)
Romania	+4-021-224-4015
Federazione Russa	+7-495-940-2000 (Russo)
Singapore	1800-3172-888 (Inglese, Bahasa, Melayu)
Slovacchia	+421-2-4954-1217
Slovenia	+386-1-4796-699
Spagna	91-714-7983 0901-100-000 (Spagnolo)
Sri Lanka	+94-11-2448-442 (Inglese)
Svezia	Supporto attivo e in esecuzione: 08-477-4420 Supporto e servizio di garanzia: 077-117-1040 (Svedese)
Svizzera	Supporto attivo e in esecuzione: 058-333-0900 Supporto e servizio di garanzia: 0800-55-54-54 (Tedesco, Francese, Italiano)
Taiwan	886-2-8723-9799 0800-000-700 (Mandarino)
Tailandia	1-800-299-229 (Tailandese)
Turchia	00800-4463-2041 (Turco)
Regno Unito	Supporto attivo e in esecuzione: 01475-555-055 Supporto per la garanzia: 08705-500-900 (Inglese)
Stati Uniti	1-800-426-7378 (Inglese)
Uruguay	000-411-005-6649 (Spagnolo)
Venezuela	0-800-100-2011 (Spagnolo)
Vietnam	Per l'area settentrionale e Hanoi: 84-4-843-6675 Per l'area sud e Ho Chi Minh City: 84-8-829-5160 (Inglese, Vietnamita)

## Supplemento di garanzia per il Messico

Questa integrazione è parte della Dichiarazione di Garanzia limitata di Lenovo e sarà effettiva unicamente ed esclusivamente per i prodotti distribuiti e venduti all'interno del Messico. In caso di conflitto, si applicheranno le clausole di questa integrazione.

Tutti i programmi software precaricati nell'apparecchiatura avranno solo una garanzia di trenta (30) giorni per difetti di installazione dalla data dell'acquisto.

Lenovo non è responsabile per le informazioni in tali programmi software e/o per qualsiasi programma software aggiuntivo installato dall'utente o dopo l'acquisto del prodotto.

I servizi non pagabili a chi fornisce la garanzia saranno addebitati all'utente finale, previa autorizzazione.

Per richiedere il servizio di garanzia, chiamare il Centro supporto dei clienti al numero 001-866-434-2080, dove sarete indirizzati al Centro di Assistenza autorizzato più vicino. Se non dovesse esistere alcun Centro di Assistenza Autorizzato nella propria città, ubicazione o entro le 70 miglia dalla propria città o ubicazione, la garanzia include qualsiasi spesa di consegna ragionevole relativa al trasporto del prodotto al Centro di Assistenza più vicino. Contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino per ottenere le necessarie autorizzazioni o informazioni relative alla consegna del prodotto e all'indirizzo della consegna.

Per ottenere un elenco dei Centri di assistenza autorizzati, visitare il sito <http://www.lenovo.com/mx/es/servicios>

**Prodotto da:**

**SCI Systems de México, S.A. de C.V.**  
**Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020**  
**Col. Club de Golf Atlas**  
**El Salto, Jalisco, México**  
**C.P. 45680,**  
**Tel. 01-800-3676900**

**Commercializzato da:**

**Lenovo de México, Comercialización y**  
**Servicios, S. A. de C. V.**  
**Alfonso Nápoles Gándara No 3111**  
**Parque Corporativo de Peña Blanca**  
**Delegación Álvaro Obregón**  
**México, D.F., México**  
**C.P. 01210,**  
**Tel. 01-800-00-325-00**

---

## Capitolo 4. CRU (Customer Replacement Unit)

Le CRU (Customer Replacement Units) sono parti del computer che possono essere aggiornate o sostituite dall'utente. Esistono due tipi di CRU: di Livello 1 e di Livello 2. Le CRU di Livello 1 sono di semplice installazione, mentre le CRU di Livello 2 richiedono strumenti e competenze tecniche.

La *Guida per l'utente* e la *Guida per la sostituzione hardware* forniscono le istruzioni necessarie per la sostituzione delle CRU di Livello 1 e di Livello 2. Fare riferimento alla seguente tabella per stabilire quale pubblicazione contenga le istruzioni che si desiderano consultare.

Per visualizzare una pubblicazione, aprire il menu **Start** dal desktop di Windows, selezionare **Tutti i programmi**, selezionare **Online Books** e fare clic su **Online Books**. Fare doppio clic sulla pubblicazione relativa al proprio tipo di macchina. Per ulteriori informazioni su come accedere alla *Guida per l'utente* e alla *Guida per la sostituzione hardware*, fare riferimento a "Cartella Online Books" a pagina 13. Le pubblicazioni sono disponibili anche sul sito web di Lenovo all'indirizzo <http://www.lenovo.com>.

**Nota: Utilizzare solo parti di computer fornite da Lenovo. Fare riferimento alla sezione Capitolo 3, "Dichiarazione di garanzia limitata Lenovo", a pagina 17 per informazioni di garanzia relative alle CRU per il proprio tipo di macchina.**

Tipi di macchine: 8009, 8791, 8795, 8799, 8803, 8807, 8812		
	Guida per l'utente	Guida alla sostituzione dell'hardware
<b>Unità CRU di livello 1</b>		
Tastiera	x	x
Mouse	x	x
Unità disco fisso	x	x
Memoria	x	x
Scheda adattatore	x	x
Altoparlante	x	x
Unità ottica	x	x
Unità dischetto	x	x
<b>Unità CRU di livello 2</b>		
Scheda di sistema		x
Alimentatore		x

<b>Tipi di macchine: 8009, 8791, 8795, 8799, 8803, 8807, 8812</b>		
	<b>Guida per l'utente</b>	<b>Guida alla sostituzione dell'hardware</b>
Ventole di sistema		x

<b>Tipi di macchine: 8010, 8792, 8796, 8800, 8804, 8808, 8813</b>		
	<b>Guida per l'utente</b>	<b>Guida per la sostituzione dell'hardware</b>
<b>Unità CRU di livello 1</b>		
Tastiera	x	x
Mouse	x	x
Unità disco fisso	x	x
Memoria	x	x
Scheda adattatore	x	x
Altoparlante	x	x
Unità ottica	x	x
Unità dischetto	x	x
<b>Unità CRU di livello 2</b>		
Scheda di sistema		x
Alimentatore		x
Ventole di sistema		x

<b>Tipi di macchine: 8012, 8794, 8798, 8802, 8806, 8811, 8816</b>		
	<b>Guida per l'utente</b>	<b>Guida alla sostituzione dell'hardware</b>
<b>Unità CRU di livello 1</b>		
Tastiera	x	x
Mouse	x	x
Memoria	x	x
Scheda adattatore	x	x
Altoparlante	x	x
Unità ottica	x	x
Unità dischetto	x	x
<b>Unità CRU di livello 2</b>		
Alimentatore		x
Unità disco fisso	x	x
Ventole di sistema		x

Tipi di macchine: 8012, 8794, 8798, 8802, 8806, 8811, 8816		
	Guida per l'utente	Guida alla sostituzione dell'hardware
Scheda del pannello anteriore		x

<b>Tipi di macchine: 8011, 8793, 8797, 8801, 8805, 8810, 8814</b>		
	<b>Guida per l'utente</b>	<b>Guida alla sostituzione dell'hardware</b>
<b>Unità CRU di livello 1</b>		
Tastiera	x	x
Mouse	x	x
Unità disco fisso	x	x
Memoria	x	x
Scheda adattatore	x	x
Altoparlante	x	x
Unità ottica	x	x
Unità dischetto	x	x
<b>Unità CRU di livello 2</b>		
Scheda di sistema		x
Alimentatore		x
Ventole di sistema		x

---

## Capitolo 5. Informazioni particolari

È possibile che la Lenovo non offra i prodotti, i servizi o le funzioni illustrate in questo documento in tutti i paesi. Consultare il rappresentante Lenovo locale per informazioni sui prodotti e i servizi attualmente disponibili nel proprio paese. Qualsiasi riferimento a programmi, prodotti o servizi Lenovo contenuto in questa pubblicazione non significa che soltanto tali prodotti, programmi o servizi possano essere usati. In sostituzione a quelli forniti dalla Lenovo, è possibile usare prodotti, programmi o servizi funzionalmente equivalenti che non comportino violazione dei diritti di proprietà intellettuale o di altri diritti della Lenovo. È responsabilità dell'utente valutare o verificare la possibilità di utilizzare altri prodotti, programmi o servizi non Lenovo.

Lenovo può avere brevetti o domande di brevetti in corso relativi a quanto trattato in questa pubblicazione. La fornitura di questa pubblicazione non implica la concessione di alcuna licenza su di essi. È possibile inviare richieste relative alle licenze, scrivendo a:

*Lenovo (United States), Inc.  
500 Park Offices Drive, Hwy. 54  
Research Triangle Park, NC 27709  
U.S.A.  
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LA LENOVO GROUP LTD. FORNISCE QUESTA PUBBLICAZIONE "NELLO STATO IN CUI SI TROVA" SENZA ALCUNA GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA, IVI INCLUSE EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED IDONEITÀ AD UNO SCOPO PARTICOLARE. Alcune giurisdizioni non consentono la rinuncia a garanzie esplicite o implicite in determinate transazioni; quindi la presente dichiarazione potrebbe essere non essere a voi applicabile.

Queste informazioni potrebbero contenere imprecisioni tecniche o errori tipografici. Le informazioni incluse in questo documento vengono modificate periodicamente; queste modifiche vengono inserite nelle nuove versioni della pubblicazione. La Lenovo si riserva il diritto di apportare miglioramenti e/o modifiche al prodotto e/o al programma descritto nella pubblicazione in qualsiasi momento e senza preavviso.

I prodotti descritti nel presente documento non implicano che possano essere utilizzati in impianti o in altre applicazioni di supporto delle funzioni vitali in cui il malfunzionamento può provocare danni a persone, incluso il decesso. Le informazioni contenute in questa documentazione non modificano o non influiscono sulle specifiche dei prodotti Lenovo o sulla garanzia. Nessuna parte di questa documentazione rappresenta l'espressione o una licenza implicita

fornita nel rispetto dei diritti di proprietà intellettuale o di altri diritti Lenovo. Tutte le informazioni contenute in questo documento sono state ottenute in ambienti specifici e vengono presentate come un'illustrazione. I risultati ottenuti in altri ambienti operativi possono variare.

Lenovo potrebbe utilizzare o divulgare le informazione ricevute dagli utenti secondo le modalità ritenute appropriate senza alcun obbligo nei loro confronti.

Tutti i riferimenti a siti Web non Lenovo contenuti in questo documento sono forniti solo per consultazione. I materiali disponibili in questi siti non fanno parte di questo prodotto e l'utilizzo di questi è a discrezione dell'utente.

I dati di prestazioni contenuti sono stati determinati in un ambiente controllato. Pertanto, il risultato ottenuto in altri ambienti operativi può variare significativamente. Alcune misurazioni possono essere state effettuate su sistemi di livello di sviluppo e non vi è alcuna garanzia che tali misurazioni siano invariate sui sistemi generalmente disponibili. Inoltre, alcune misurazioni possono essere estrapolate tramite misurazione. I risultati reali possono variare. Gli utenti del presente documento dovranno verificare i dati applicabili per i propri ambienti specifici.

---

## **Informazioni particolari sull'uscita TV**

Le seguenti informazioni riguardano i modelli che dispongono di un'uscita TV preinstallata.

Questo prodotto è protetto dai brevetti negli Stati Uniti e da diritti di proprietà intellettuale della Macrovision Corporation e di altre società. L'utilizzo della tecnologia protetta di questo prodotto deve essere autorizzato dalla Macrovision Corporation ed è inteso per l'utilizzo privato e per altri utilizzi di visione limitati se non diversamente specificato mediante esplicito e preventivo consenso della Macrovision Corporation. È proibita la retroingegnerizzazione o il disimballaggio.

---

## **Marchi**

I seguenti termini sono marchi della Lenovo negli Stati Uniti e/o in altri paesi:

- Lenovo
- Rescue and Recovery
- ThinkCentre
- ThinkPad
- ThinkVantage

IBM è un marchio della International Business Machines Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

I nomi di altre società, prodotti o servizi potrebbero essere marchi di altre società.

---

## Informazioni sulle emissioni elettromagnetiche

Le seguenti informazioni sono relative ai tipi di macchina: 8009, 8010, 8011, 8012, 8791, 8792, 8793, 8794, 8795, 8796, 8797, 8798, 9799, 8800, 8801, 8802, 8803, 8804, 8805, 8806, 8807, 8808, 8810, 8811, 8812, 8813, 8814, 8816.

## Dichiarazione di conformità FCC (Federal Communications Commission)

Quest'apparecchiatura è stata sottoposta a verifiche e trovata conforme con le limitazioni dei dispositivi digitali di classe B, secondo l'articolo 15 delle norme FCC. Queste limitazioni sono state progettate per fornire un'adeguata protezione contro interferenze nocive in caso di installazione domestica.

Quest'apparecchiatura genera, utilizza, e può irradiare emissioni elettromagnetiche e, se non installata ed utilizzata secondo le istruzioni, potrebbe causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non sussiste garanzia che non siano prodotte interferenze in una determinata installazione. Se l'apparecchiatura dovesse causare interferenze nocive alle ricezioni radiofoniche e televisive, determinate dallo spegnimento e dall'accensione del dispositivo, l'utente è invitato a ovviare a tali interferenze seguendo la\le fasi di seguito riportate:

- Orientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'elaboratore e il ricevitore.
- Collegare l'elaboratore ad una presa o un circuito diversi da quelli a cui è collegato il ricevitore.
- Per informazioni, consultare un rivenditore autorizzato oppure un rappresentante del servizio assistenza.

La Lenovo non è responsabile per alcuna interferenza radiofonica o televisiva causata dall'utilizzo di cavi e connettori non consigliati, o da cambiamenti e modifiche dell'apparecchiatura effettuate da personale non autorizzato. Modifiche e cambiamenti effettuati da personale non autorizzato possono invalidare l'utilizzo dell'apparecchiatura.

L'apparecchio è conforme alla Parte 15 dei regolamenti della FCC. L'utilizzo è sottoposto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse interferenze che possano causare un funzionamento indesiderato.

Parte responsabile:

Lenovo (United States) Inc.  
One Manhattanville Road  
Purchase, New York 10577

Telephone: (919) 254-0532

**FC** Tested To Comply  
With FCC Standards  
FOR HOME OR OFFICE USE

## **Dichiarazione di conformità industriale delle emissioni di Classe B per il Canada**

Quest'apparecchiatura digitale di Classe B è conforme alla ICES-003 del Canada.

## **Dichiarazione di conformità per la comunità europea**

Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione della direttiva dell'Unione Europea 89/336/EEC sulle norme degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica. Lenovo non accetta alcuna responsabilità per gli errori derivanti dall'osservazione dei requisiti di protezione risultanti da eventuali modifiche non consigliate del prodotto, compreso l'inserimento di schede opzionali di altri costruttori.

Questo prodotto soddisfa i limiti di emissione della norma EN 55022 Classe B. Le limitazioni per le apparecchiature di classe B sono tese a una protezione adeguata, in ambienti tipici residenziali, contro le interferenze con i dispositivi di comunicazione.

## **Istruzioni per la Classe B coreana**

이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기로서  
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## **Istruzioni per la Classe B VCCI giapponese**

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Conformità giapponese per prodotti come meno di 20 A o 20 A per fase

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

### Informazioni sul servizio prodotti Lenovo per Taiwan

台灣 Lenovo 產品服務資訊如下：  
荷蘭商思惟個人電腦產品股份有限公司台灣分公司  
台北市信義區信義路五段七號十九樓之一  
服務電話: 0800-000-700

---

### Federal Communications Commission (FCC) and telephone company requirements

1. This device complies with Part 68 of the FCC rules. A label is affixed to the device that contains, among other things, the FCC registration number, USOC, and Ringer Equivalency Number (REN) for this equipment. If these numbers are requested, provide this information to your telephone company.

**Nota:** If the device is an internal modem, a second FCC registration label is also provided. You may attach the label to the exterior of the computer in which you install the Lenovo modem, or you may attach the label to the external DAA, if you have one. Place the label in a location that is easily accessible, should you need to provide the label information to the telephone company.

2. The REN is useful to determine the quantity of devices you may connect to your telephone line and still have those devices ring when your number is called. In most, but not all areas, the sum of the RENs of all devices should not exceed five (5). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should call your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.
3. If the device causes harm to the telephone network, the telephone company may discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance; if advance notice is not practical, you will be notified as soon as possible. You will be advised of your right to file a complaint with the FCC.

4. Your telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the proper operation of your equipment. If they do, you will be given advance notice to give you an opportunity to maintain uninterrupted service.
5. If you experience trouble with this product, contact your authorized reseller or call the Customer Support Center. In the United States, call **1-800-426-7378**. In Canada, call **1-800-565-3344**. You may be required to present proof of purchase.

The telephone company may ask you to disconnect the device from the network until the problem has been corrected, or until you are sure the device is not malfunctioning.

6. No customer repairs are possible to the device. If you experience trouble with the device, contact your Authorized Reseller or see the Diagnostics section of this manual for information.
7. This device may not be used on coin service provided by the telephone company. Connection to party lines is subject to state tariffs. Contact your state public utility commission or corporation commission for information.
8. When ordering network interface (NI) service from the local Exchange Carrier, specify service arrangement USOC RJ11C.

---

## **Canadian Department of Communications certification label**

**NOTICE:** The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets telecommunications network protective, operational and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirements documents. The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. \* Repairs to certified equipment should be coordinated \* by a representative designated by \* the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

**Caution:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

**NOTICE:** The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. \* The termination on an \* interface may consist of any combination \* of devices subject only to the requirement \* that the sum of the Ringer Equivalence \* Numbers of all the devices does not exceed 5.

---

## Informazioni relative ai cavi di alimentazione

Per la sicurezza dell'utente, la Lenovo fornisce un cavo di alimentazione con spina munita di terra di sicurezza da utilizzare con questo prodotto. Per evitare pericolose scosse elettriche, utilizzare sempre il cavo di alimentazione e la spina con una presa di corrente munita di alveolo correttamente collegato alla terra di protezione.

I cavi di alimentazione forniti dalla Lenovo utilizzati negli Stati Uniti e in Canada sono accettati dai laboratori UL (Underwriter's Laboratories) e certificati dall'associazione CSA (Canadian Standards Association).

Per unità che devono funzionare a 115 volt: Utilizzare cavi di alimentazione approvati dai laboratori UL e certificati dalla CSA, con AWG 18 (minimo), di tipo SVT o SJT, con cavo a tre conduttori, di lunghezza massima di circa 4,5 metri con lama a tandem, con spina dotata di messa a terra da 15 Amp e 125 volt.

Per unità che devono funzionare a 230 volt (U.S.A): Utilizzare cavi di alimentazione approvati dai laboratori UL e certificati dalla CSA, con AWG 18 (minimo), di tipo SVT o SJT, con cavo a tre conduttori, di lunghezza massima di circa 4,5 metri con lama a tandem, con spina dotata di messa a terra da 15 Amp e 250 volt.

Per unità che devono funzionare a 230 volt (in nazioni diverse dagli Stati Uniti): Utilizzare un cavo con una spina munita di spinotto di terra. Il cavo deve essere conforme alle norme di sicurezza relative al paese in cui l'apparecchiatura viene installata.

I cavi di alimentazione forniti dalla Lenovo per un paese specifico sono reperibili solo in quel paese:

Per le unità funzionanti in Germania: i cavi di alimentazione devono essere approvati a norma di legge. Per la Germania, devono essere H05VV-F, 3G, 0,75 mm<sup>2</sup>, o migliori. Per tutti gli altri paesi, i tipi appropriati devono essere

utilizzati di conseguenza.

Numero parte del cavo di alimentazione	Utilizzato in questi Paesi
24R2633	Giappone
39M5067	Argentina, Paraguay, Uruguay
39M5080	Antille Olandesi, Antigua e Barbuda, Arabia Saudita, Aruba, Bahamas, Barbados, Belize, Bermuda, Bolivia, Canada, Costa Rica, Columbia, Cuba, Repubblica Dominicana, Ecuador, El Salvador, Filippine Guam, Guatemala, Haiti, Honduras, Isole Calicos, Isole Cayman, Giamaica, Messico, Micronesia (Stati Federali), Nicaragua, Panama, Perù, Stati Uniti, Thailandia, Taiwan, Venezuela
39M5102	Australia, Nuova Zelanda
39M5122	Afghanistan, Albania, Algeria, Andorra, Angola, Armenia, Austria, Azerbaijan, Bielorussia, Belgio, Benin, Bosnia Erzegovina, Bulgaria, Burkina Faso, Burundi, Cambogia, Camerun, Cape Verde, Repubblica Centrafricana, Ciad, Comoros, Congo (Repubblica democratica del), Congo (Repubblica del), Costa D'Avorio, Croazia (Repubblica di), Repubblica Ceca, Dahomey, Gibuti, Egitto, Guinea Equatoriale, Eritrea, Estonia, Etiopia, Finlandia, Francia, Guyana Francese, Polinesia Francese, Gabon, Georgia, Germania, Grecia, Guadalupe, Guinea, Guinea Bissau, Ungheria, Islanda, Indonesia, Iran, Kazakhstan, Kirgizstan, Laos (Repubblica popolare democratica del), Lettonia, Libano, Lituania, Lussemburgo, Macedonia (ex-Repubblica Jugoslava di), Madagascar, Mali, Martinica, Mauritania, Mauritius, Mayotte, Moldova (Repubblica di), Monaco, Mongolia, Marocco, Mozambico, Paesi Bassi, Nuova Caledonia, Niger, Norvegia, Polonia, Portogallo, Reunion, Romania, Federazione Russa, Rwanda, Sao Tome e Principe, Arabia Saudita, Senegal, Serbia, Slovacchia, Slovenia (Repubblica di), Somalia, Spagna, Suriname, Svezia, Siria, Tajikistan, Tahiti, Togo, Tunisia, Turchia, Turkmenistan, Ucraina, Alto Volta, Uzbekistan, Vanuatu, Vietnam, Wallis e Futuna, Yugoslavia (Repubblica federale di), Zaire
39M5129	Danimarca
39M5143	Bangladesh, Lesotho, Macao S.A.R., Maldive, Namibia, Nepal, Pakistan, Samoa, Sudafrica, Sri Lanka, Swaziland, Uganda
39M5150	Abu Dhabi, Australia, Bahrain, Botswana, Brunei Darussalam, Channel Islands, Cipro, Dominica, Fiji, Gambia, Ghana, Grenada, Guyana, Hong Kong S.A.R. della Cina, Iraq, Irlanda, Giordania, Kenya, Kiribati, Kuwait, Liberia, Malawi, Malaysia, Malta, Myanmar (Burma), Nauru, Nuova Zelanda, Nigeria, Oman, Papua Nuova Guinea, Qatar, Saint Kitts e Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent e Grenadines, Seychelles, Sierra Leone, Singapore, Sudan, Tanzania (Repubblica unita di), Trinidad & Tobago, Emirati Arabi Uniti (Dubai), Regno Unito, Yemen, Zambia, Zimbabwe
39M5151	Hong Kong S.A.R. di Cina, Corea

Numero parte del cavo di alimentazione	Utilizzato in questi Paesi
39M5157	Liechtenstein, Svizzera
39M5164	Cile, Italia, Libyan Arab Jamahiriya
39M5171	Israele
39M5205	Cina
39M5212	Corea
39M5232	Brasile
39M5246	Taiwan
41R3175	India

---

## Informazioni sui cavi PVC (Polyvinyl Chloride)

**AVVERTENZA:** maneggiare i cavi di questo prodotto o quelli degli accessori forniti con questo prodotto potrebbe causare il cancro, difetti di nascita o altre malattie legate alla riproduzione, a causa dell'esposizione a un componente chimico noto in California.

---

## Avviso su WEEE (Waste electrical and electronic equipment)

Lenovo incoraggia i proprietari dell'equipaggiamento IT (information technology) a riciclare in modo responsabile l'equipaggiamento quando non è più necessario. Lenovo offre una varietà di programmi e servizi per l'assistenza ai proprietari dell'equipaggiamento nel riciclaggio dei prodotti IT. E' possibile trovare le informazioni sulle offerte per il riciclaggio sul sito Internet di Lenovo all'indirizzo web

<http://www.pc.ibm.com/ww/lenovo/about/environment/>.

## Dichiarazione WEEE per l'EU (European Union)

Il marchio WEEE è valido solo per paesi della Comunità europea e per la Norvegia. I dispositivi sono etichettati in base alle Direttiva Europea 2002/96/EC relativa a WEEE (waste electrical and electronic equipment). Tale Direttiva determina la struttura per la restituzione e il riciclaggio dei dispositivi utilizzati in base a quanto stabilito dall'Unione europea. Questo contrassegno viene applicato a diversi prodotti per indicare che il prodotto non deve essere gettato via ma deve essere smaltito in base a quanto riportato nella Direttiva.

Gli utenti (electrical and electronic equipment) con marchio WEEE per Annex IV della Direttiva WEEE non devono eliminare l'EEE come normale rifiuto urbano, ma devono utilizzare la struttura di raccolta indicata per la restituzione, il riciclo e il recupero di WEEE e ridurre gli effetti potenziali di

EEE sull'ambiente e sulla salute dell'operatore dovuti alla presenza di sostanze tossiche. Per ulteriori informazioni su WEEE, visitare il sito:  
<http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

---

## **Dichiarazione giapponese sul riciclaggio**

### **Raccolta e riciclaggio di un computer o un monitor Lenovo in disuso**

Se un dipendente di un'azienda ha la necessità di disporre di un computer o di un monitor Lenovo, di proprietà dell'azienda, è necessario che si attenga alla legge per la promozione di un utilizzo valido delle risorse. I computer ed i monitor sono inseriti nella categoria dei rifiuti industriali e dovrebbero essere smaltiti correttamente da un contraente per lo smaltimento dei rifiuti industriali certificato da un governo locale. In conformità con la legge per la promozione di un utilizzo valido delle risorse, la Lenovo in Giappone fornisce i servizi di riciclaggio e raccolta PC, per la raccolta il riutilizzo ed il riciclaggio dei computer e dei monitor in disuso. Per i dettagli, visitare il sito web Lenovo al seguente indirizzo  
[www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle/](http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle/).

In conformità alla legge per la promozione di un utilizzo valido delle risorse, il primo ottobre 2003, sono iniziati la raccolta ed il riciclaggio dei computer e dei monitor utilizzati in casa. Questo servizio è fornito gratuitamente per i computer utilizzati in casa venduti entro l'1 ottobre 2003. Per i dettagli, visitare il sito web Lenovo all'indirizzo: [www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/personal/](http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/personal/).

### **Smaltimento di un componente computer Lenovo**

Alcuni prodotti per computer Lenovo venduti in Giappone potrebbero avere componenti che contengono metalli pesanti oppure altre sostanze sensibili all'ambiente. Per smaltire correttamente i componenti in disuso, come un'unità o una scheda di circuito stampata, utilizzare i metodi su descritti per la raccolta ed il riciclaggio di un computer o di un monitor in disuso.

### **Smaltimento di batterie al litio in disuso dai computer Lenovo**

Una batteria al litio a forma di pulsante viene installata sulla scheda di sistema del computer Lenovo per fornire l'alimentazione all'orologio del computer mentre il computer è spento o disconnesso dalla sorgente principale di alimentazione. Se si desidera sostituirla con una nuova, contattare il punto vendita oppure richiedere un servizio di riparazione fornito da Lenovo. Se la sostituzione è stata eseguita autonomamente e si desidera smaltire la batteria al litio in disuso, isolarla con un nastro vinilico, contattare il punto vendita e seguire le istruzioni fornite. Se si utilizza un computer Lenovo in casa ed è

necessario smaltire una batteria al litio, è necessario conformarsi alle ordinanze ed alla norme del luogo.





# ThinkCentre

Numero parte: 41T2857

Stampato in Italia

(1P) P/N: 41T2857

